



Immigration, Refugees
and Citizenship Canada
Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada

Official language learning survey

Final report

Submitted to Immigration, Refugees and Citizenship Canada

Supplier name: Leger Marketing Inc.

Contract number: B8815-190333/001/CY

Contract value: \$50,861.30

Awarded date: 2019-02-01

Delivery date: 2019-03-29

Registration number: POR-120-18

For more information on this report, please contact Immigration, Refugees and Citizenship Canada at: IRCC.COMMPOR-ROPCOMM.IRCC@cic.gc.ca

Ce rapport est aussi disponible en français.

Léger
507, Place d'Armes, bureau 700
Montréal (Québec)
G1R 2K2
Telephone: 514 982-2464
Fax: 514 987-1960

Copyright

This public opinion research report presents the results of an online survey conducted by Leger Marketing Inc. on behalf of Immigration, Refugees and Citizenship Canada. The research was conducted with 1,366 foreign-born Canadians between March 14, 2019 and March 24, 2019.

Cette publication est aussi disponible en français sous le titre : **Sondage sur l'apprentissage des langues officielles**

This publication may be reproduced for non-commercial purposes only. Prior written permission must be obtained from Immigration, Refugees and Citizenship Canada. For more information on this report, please contact Immigration, Refugees and Citizenship Canada at IRCC.COMMPOR-ROPCOMM.IRCC@ic.gc.ca or at:

Communications Branch
Immigration, Refugees and Citizenship Canada
Jean Edmonds Tower South
365 Laurier Ave W
Ottawa ON K1A 1L1

Catalogue Number: Ci4-192/2019E-PDF

International Standard Book Number (ISBN): 978-0-660-31078-7

Related publications (registration number: POR 120-18):

Catalogue Number: Ci4-192/2019F-PDF (Final Report, French)

ISBN 978-0-660-31079-4

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, as represented by the Minister of Immigration, Refugees and Citizenship Canada, 2019

Table of Contents

Copyright	2
Executive summary	5
Background and objectives	5
Intended use of the results	5
Methodology	5
Notes on interpretation of research findings	6
Political neutrality statement and contact information	6
Appendix A: Detailed research methodology	8
Sampling procedures	8
Quality controls	9
Data cleaning	9
Data collection	10
Core (official language) sample	10
Non-official languages sample	10
Non-probabilistic sampling	11
Participation rate for the web survey	11
Unweighted and weighted samples	12
Weighting factors	13
Appendix B: Survey questionnaire	15
English version	15
Landing page	15
Screening / Intro	15
Languages	17
English learning and motivators	23

French learning and motivators	26
Government of Canada support for learning	29
Learning barriers and intentions	30
Demographics	32
French version	34
Page de renvoi	34
Sélection / Intro	35
Langues	36
Apprentissage de l'anglais et facteurs de stimulation	42
Apprentissage du français et facteurs de stimulation	45
Appui du gouvernement du Canada à l'apprentissage	49
Obstacles à l'apprentissage et intentions d'apprentissage	50
Données démographiques	52
Mandarin (Chinese PRC) version	54
Cantonese (Chinese Hong Kong SRA PRC) version	76
Punjabi (Panjabi) version	94
Arabic version	114

Executive summary

Leger is pleased to present Immigration, Refugees and Citizenship Canada with this report on findings from a quantitative survey aimed to provide insights about perceptions and attitudes towards learning official language among foreign born Canadians.

This report was prepared by Leger who was contracted by Immigration, Refugees and Citizenship Canada (contract number B8815-190333/001/CY awarded February 1, 2019).

Background and objectives

Programming at Immigration, Refugees and Citizenship Canada (IRCC) is developed based on policies that support the settlement, resettlement, adaptation and integration of newcomers into Canadian society. Ultimately, the goal of integration is to encourage newcomers to contribute to Canada's economic, social, political and cultural development. To help achieve this, IRCC's Settlement Program assists immigrants and refugees to overcome barriers specific to the newcomer experience, such as a lack of official language skills, limited knowledge of Canada and the recognition of foreign credentials. The program provides language learning services for newcomers, community and employment bridging services, settlement information, and support services that facilitate access to settlement programming.

The purpose of this survey was to gather perceptions of official languages and preferred role of government with respect to language learning, experiences and motivators when learning official languages in and outside of Canada, and life-long learning intentions with respect to Canada's official languages. This survey will better guide and inform future evidence-based policy development and design of program interventions.

Intended use of the results

The results of this research will be used to provide insight into the programming at Immigration, Refugees and Citizenship Canada (IRCC). Barriers and motivators to learn French and English will also help inform policy and targeted engagement and promotion. In short, this information will help the government to improve the IRCC program and its promotion foreign-born Canadians.

Methodology

This research was conducted through online surveys, using Computer Aided Web Interviewing (CAWI) technology. 1,366 surveys were conducted with foreign-born Canadians, in official languages (English or French; n=1,024; randomly selected from the LegerWeb online panel) and in non-official languages (Mandarin, Cantonese, Punjabi and Arabic; n=342; randomly selected from our subcontractor partner The Logit Group's online panel). The core (official language) sample was stratified by region to ensure the collection of a nationally representative sample, while the non-official language sample was stratified by survey language. Opting for a non-probabilistic method for reaching foreign-born Canadians offers the best compromise between cost and coverage.

Fieldwork for the survey was conducted from March 14, 2019 and March 24, 2019. The overall participation rate for the survey was 10.4%. Survey interviews lasted 14 minutes on average. A pre-test of 27 interviews, in both

official languages, was completed on March 14, 2019. More specifically, 9 interviews were conducted in French and 18 were conducted in English.

The data have been weighted to reflect the demographic composition of foreign-born Canadians. Based on data from Statistics Canada's 2016 Census of Population, Leger weighted the results of this survey by age, gender, region, year of arrival in Canada and first language.

Details regarding the weighting procedures can be found in Appendix A.

Leger adheres to the most stringent guidelines for quantitative research. The survey instrument was compliant with the Standards of Conduct of Government of Canada Public Opinion Research– Series A –Fieldwork and Data Tabulation for Online Surveys.

The details of the methodology procedure, sampling procedures, data collection, participation rate, weighting procedure as well as more information on Leger's quality control mechanisms are presented in Appendix A.

The questionnaires are available in Appendix B.

Notes on interpretation of research findings

The views and observations expressed in this document do not reflect those of Immigration, Refugees and Citizenship Canada. This report was compiled by Leger based on the research conducted specifically for this project. This research is not probabilistic; the results cannot be inferred to the general population of Canada.

Political neutrality statement and contact information

I hereby certify as Senior Officer of Leger that the deliverables fully comply with the Government of Canada political neutrality requirements outlined in the Policy on Communications and Federal Identity and the Directive on the Management of Communications (Appendix C: Mandatory Procedures for Public Opinion Research).

Specifically, the deliverables do not include information on electoral voting intentions, political party preferences, standings with the electorate, or ratings of the performance of a political party or its leaders.



Christian Bourque
Executive Vice-President and Associate
Leger
cbourque@leger360.com
514-982-2464

Additional information

Supplier name: Leger

Contract Number: B8815-190333/001/CY

Contract Award Date: 2019-02-01

The expenditure for this project is \$50,861.30 (including HST).

Appendix A: Detailed research methodology

This research was conducted through online surveys, using Computer Aided Web Interviewing (CAWI) technology. 1,366 surveys were conducted with foreign-born Canadians, in official languages (English or French; n=1,024; randomly selected from the LegerWeb online panel) and in non-official languages (Mandarin, Cantonese, Punjabi and Arabic; n=342; randomly selected from our subcontractor partner The Logit Group's online panel). The core (official language) sample was stratified by region to ensure the collection of a nationally representative sample, while the non-official language sample was stratified by survey language.

Leger adheres to the most stringent guidelines for quantitative research. The survey instrument (designed by IRCC) was compliant with the Standards of Conduct of Government of Canada Public Opinion Research– Series A – Fieldwork and Data Tabulation for Online Surveys.

Respondents were assured of the voluntary and confidentiality aspect of the approach and of the anonymity of their responses. As with all research conducted by Leger, all information that could allow for the identification of participants was removed from the data, in accordance with the Privacy Act of Canada.

The questionnaires are available in Appendix B. Detailed statistical tables of results can be found under separate cover.

As with all research conducted by Leger, contact information was kept entirely confidential and all information that could allow for the identification of participants was removed from the data, in accordance with the Privacy Act of Canada.

Sampling procedures

A panel-based Internet survey with a sample of foreign-born Canadian 18 and over was conducted by Leger. A total of 1,366 respondents participated in the survey. Participant selection was done randomly from LegerWeb's online panel, and for non-official language surveys, participants were selected randomly from The Logit Group's panel.

Opting for a non-probabilistic method for reaching foreign-born Canadians offers the best compromise between cost and coverage. As the incidence of recent immigrants having a landline phone may be less than the general public, a telephone survey would have needed to use cell only household numbers extensively (into the 50% to 70% range) making CATI interviewing very costly. Leger was convinced that using an online panel was better suited to the audience.

Leger owns and operates an Internet panel of more than 400,000 Canadians from coast to coast. An Internet panel is made up of Web users profiled on different sociodemographic variables. The majority of Leger's panel members (61%) have been recruited randomly over the phone over the past decade, making it highly similar to the actual Canadian population on many demographic characteristics.

Quality controls

Also, for all our quantitative research projects, Leger has established quality control measures that are identical to the ISO process, in which all stages are verified, allowing us to verify previous stages as well. In practical terms, the quality assurance process is based on the following elements:

- designating a project manager responsible for final product quality to avoid diluting responsibility internally
- scrupulously verifying how well client objectives match the final questionnaire, making sure that each dimension is found in the questionnaire
- verifying how each question is formulated, from the perspective of simplicity of expression and the unequivocal meaning of the syntax according to the specific idea to be covered during the interview
- verifying the effects of contamination a priori, i.e., that the location of each question in the survey overall does not have undue effects on the following responses (generally by providing information indirectly to respondents, making the sample un-representative)
- closely verifying the computerized version of the questionnaire with the reference questionnaire approved by the client
- before the pre-test, verifying programmed skips in the computerized system
- conducting a pre-test, which allows to verify comprehension of questions and concepts, possible ambiguities, and logical question skips, etc.
- the highly vigilant LegerWeb team detects all questions with problems while on field
- the use of software prevents data entry errors, non-established skips, etc. Logical validation is therefore done beforehand and not after the fact
- coding of open-ended questions is done with a first sample selection of responses on file and by setting up the codes, which are submitted to the client for approval

We consider that the implementation of all these procedures is a guarantee of optimal quality when conducting online surveys.

Data cleaning

Upon completion of data collection, Leger's data analysts and data processing department cleaned the data thoroughly, ensuring that:

- all closed-ended questions were within the allowable or logical range (allowable ranges would be confirmed with the client under all circumstances, whether or not it is obvious from the questionnaire)
- outliers were verified and, if necessary, excluded from the data
- all skip patterns had been followed correctly
- the data was complete (except where it is intentional and within client expectations)
- information was consistent and logical across questions, with no contradictions in the data

The data was checked and cleaned after the first night of field and at project completion. During cleaning, all numbers were double-checked and any outliers are double-checked to ensure the data has been entered accurately in the first place.

Data collection

Fieldwork for the survey was conducted from March 14, 2019 and March 24, 2019. A pre-test of 27 interviews, in both official languages, was completed on March 14, 2019. More specifically, 9 interviews were conducted in French and 18 were conducted in English. Survey interviews lasted 14 minutes on average. Each respondent received a \$2 financial incentive for participation in this study.

Core (official language) sample

To ensure the collection of a nationally representative sample, a core sample of 1,024 foreign-born Canadians, aged 18 or older were surveyed in all regions of the country in English and French. Participants were randomly selected from the LegerWeb online panel.

Special attention was given to ensure a distribution of respondents that reflects the distribution of the foreign-born population in all the provinces. The following table shows the target distribution of respondents across the regions and the effective sample collected by Leger.

Table 1: Quota targets and actual sample sizes of core (official language) sample by region

	Quota target	Actual sample size
Atlantic	14	14
Québec	142	142
Ontario	517	525
Manitoba	29	32
Saskatchewan	14	20
Alberta	109	110
British Columbia	175	181
TOTAL	1,000	1,024

Non-official languages sample

According to the 2016 Census of Population, 25% of the Canadian population over 15 years of age is foreign-born. 71% of immigrants to Canada, including 78% of those who moved to Canada since 1991, have a mother tongue other than English or French. 90% of those whose mother tongue is neither English nor French have gone on to learn English and/or French. This, however, leaves 7% of foreign-born Canadians who are not fluent in English or French.

In order to ensure that the survey sample included foreign-born Canadian residents with limited skills in English and French, the survey was also conducted in four non-official languages: Mandarin, Cantonese, Punjabi and Arabic. These languages were selected as they are the most commonly spoken by Canadian residents who do not speak English or French.

A total of 342 surveys were completed for this portion of the study. Data collection was done by our subcontractor partner The Logit Group using their online panel, which provided access to native-speakers of each of these languages. The following table shows the distribution of the non-official language sample according to the language spoken by the respondents.

Table 2: Quota targets and actual sample sizes of non-official languages sample by language

	Quota target	Actual sample size
Cantonese	70	95
Mandarin	70	100
Punjabi (Panjabi)	100	101
Arabic	30	46
TOTAL	270	342

Non-probabilistic sampling

Respondents for this survey were selected from among those who have registered to participate in online surveys. The results of such surveys cannot be described as statistically projectable to the actual population of foreign-born Canadians. Because the sample is based on those who initially self-selected for participation [in the panel], no estimates of sampling error can be calculated.

Participation rate for the web survey

The participation rate for the core (official language) sample, conducted through the LegerWeb panel, is 16.4%. A rate of 16.4% can be considered very good given the difficulty of reaching and engaging this particular target in public opinion surveys and the short time available for data collection. The participation rate is equal to the number of completed questionnaires divided by the total number of invitations sent. The LégerWeb panel sample statistics are as follows:

- Total number of invitations sent: 6,252
 - Total number of clicks on the link: 1,271
 - Number of completed surveys: 1,024
 - Number of non-qualified respondents (screened out): 194
 - Number of incomplete surveys (drop offs): 53

The participation rate for the non-official languages sample, conducted through The Logit Group panel, is 5.0%. A rate of 5.0% can be considered very good given the target and the short time available for data collection. The final The Logit Group panel sample statistics are as follows:

- Total number of invitations sent: 6,882
 - Total number of clicks on the link: 873
 - Number of completed surveys: 342
 - Number of non-qualified respondents (screened out): 207
 - Number of incomplete surveys (drop offs): 272

Unweighted and weighted samples

Leger weighted the results of this survey by age, gender, region, date of arrival in Canada and first language. The data have been weighted to reflect the demographic composition of foreign-born Canadians.

A basic comparison of the unweighted and weighted sample sizes was conducted to identify potential non-response bias that could be introduced by lower response rates among specific demographic subgroups (see tables below).

The table below presents the geographic distribution of respondents, before and after weighting. There were almost no imbalances in geographical distribution in the unweighted sample. The weighting process has mainly adjusted the weight of Quebec.

Table 3: Unweighted and weighted sample sizes by region

Region	Unweighted sample size	Weighted sample size
Atlantic	36	21
Quebec	166	196
Ontario	700	696
Prairies	201	210
British Columbia / Territories	263	242

The following tables present the demographic distribution of respondents, according to gender and age.

Table 4: Unweighted and weighted sample sizes by gender

Gender	Unweighted sample size	Weighted sample size
Male	616	624
Female	720	716

Regarding age distribution, the weighting process has mainly adjusted the weight of older foreign-born Canadians, who have been slightly under-represented in the sample in comparison with their weight in the actual population.

Table 5: Unweighted and weighted sample sizes by age group

Age group	Unweighted sample size	Weighted sample size
Between 18 and 34	349	314
Between 35 and 44	294	264
Between 45 and 54	281	257
Between 55 and 64	207	274
65 and over	235	256

There is no evidence from the data that having achieved a different gender, age, or province of residence distribution prior to weighting would have significantly changed the results for this study. The relatively small weight sizes and differences in responses between various subgroups suggest that data quality was not affected.

The weighting applied corrected the initial imbalance for data analysis purposes and no further manipulations were necessary.

Weighting factors

Certain subgroups are sometimes under or overrepresented in a sample compared to the general population. The weighting of a sample makes it possible to correct the differences that exist in the representation of the various subgroups of this sample compared to what is usually observed in the entire population under study. The following tables present the weight targets accorded to each subgroup in the sample.

Table 6: Weight targets by region, gender and age

Region	Gender	Age	Target
Atlantic	Male	18 to 34 years	0.2%
Atlantic	Female	18 to 34 years	0.2%
Atlantic	Male	35 to 54 years	0.3%
Atlantic	Female	35 to 54 years	0.3%
Atlantic	Male	55 years and over	0.3%
Atlantic	Female	55 years and over	0.3%
Quebec	Male	18 to 34 years	1.8%
Quebec	Female	18 to 34 years	1.9%
Quebec	Male	35 to 54 years	3.0%
Quebec	Female	35 to 54 years	3.0%
Quebec	Male	55 years and over	2.3%
Quebec	Female	55 years and over	2.4%
Ontario	Male	18 to 34 years	5.2%
Ontario	Female	18 to 34 years	5.4%
Ontario	Male	35 to 54 years	8.7%
Ontario	Female	35 to 54 years	10.1%
Ontario	Male	55 years and over	10.1%
Ontario	Female	55 years and over	11.5%
Prairies	Male	18 to 34 years	2.2%
Prairies	Female	18 to 34 years	2.2%
Prairies	Male	35 to 54 years	3.1%
Prairies	Female	35 to 54 years	3.2%
Prairies	Male	55 years and over	2.2%
Prairies	Female	55 years and over	2.4%
British Columbia /Territories	Male	18 to 34 years	1.9%
British Columbia /Territories	Female	18 to 34 years	2.0%
British Columbia /Territories	Male	35 to 54 years	2.9%
British Columbia /Territories	Female	35 to 54 years	3.5%

British Columbia /Territories	Male	55 years and over	3.5%
British Columbia /Territories	Female	55 years and over	4.0%

Table 7: Weight targets by region and year of arrival in Canada

Region	Year of arrival	Target
Atlantic	PRs <1981	0.5%
Atlantic	PRs 1981-2000	0.3%
Atlantic	PRs 2001+	0.6%
Atlantic	TRs	0.2%
Quebec	PRs <1981	3.1%
Quebec	PRs 1981-2000	4.1%
Quebec	PRs 2001+	6.1%
Quebec	TRs	1.0%
Ontario	PRs <1981	14.1%
Ontario	PRs 1981-2000	17.7%
Ontario	PRs 2001+	16.8%
Ontario	TRs	2.4%
Prairies	PRs <1981	3.0%
Prairies	PRs 1981-2000	3.6%
Prairies	PRs 2001+	7.6%
Prairies	TRs	1.2%
British Columbia/Territories	PRs <1981	4.7%
British Columbia/Territories	PRs 1981-2000	5.8%
British Columbia/Territories	PRs 2001+	6.0%
British Columbia/Territories	TRs	1.2%

Table 8: Weight targets by first language

	Target
Native English or French Speaker	29.0%
First language other than English or French	71.0%

Appendix B: Survey questionnaire

English version

Landing page

Welcome and thank you for your interest in this study. The purpose of this study is to gather information about official language learning by immigrants to Canada. The study is being conducted on behalf of the Government of Canada.

The survey will take approximately 12 minutes to complete. Your participation in the study is voluntary and completely confidential. All your answers will remain anonymous.

To view our privacy policy, [click here](#).

During the survey, please do not use your browser's FORWARD and BACK buttons. Instead, please always use the button below to move forward through the survey.

Please select your preferred language to begin the survey.

Bienvenue et merci de l'intérêt que vous portez à ce sondage qui a pour but de recueillir des renseignements sur l'apprentissage des langues officielles par les immigrants au Canada. Le sondage est mené pour le compte du gouvernement du Canada.

Ce sondage vous prendra environ 12 minutes. Votre participation à ce sondage se fait sur une base volontaire et strictement confidentielle. Toutes vos réponses resteront anonymes.

Pour voir notre politique de confidentialité, [cliquez ici](#).

Pendant le sondage, nous vous demandons de ne pas utiliser les boutons SUIVANT et PRÉCÉDENT de votre navigateur. Veuillez utiliser le bouton ci-dessous pour avancer dans le sondage.

Pour commencer le sondage, il vous suffit de choisir votre langue préférée et de cliquer sur la « flèche » au bas de la page.

- English
- Français

Screening / Intro

GEND. What is your gender?

- Male
- Female
- Another gender not listed

- Prefer not to say

YOB. In what year and month were you born?

- **DROP DOWNS**

S1. Were you born in Canada?

- Yes (**TERMINATE**)
- No

S2. In what year did you move to Canada?

- **DROP DOWN:** Range of YOB to 2019

S3. In which province or territory did you live when you **first** moved to Canada?

- Newfoundland and Labrador
- Nova Scotia
- Prince Edward Island
- New Brunswick
- Quebec
- Ontario
- Manitoba
- Saskatchewan
- Alberta
- British Columbia
- Yukon
- Northwest Territories
- Nunavut

PROV. And in which province or territory do you **currently** live?

- Newfoundland and Labrador
- Nova Scotia
- Prince Edward Island
- New Brunswick
- Quebec
- Ontario
- Manitoba
- Saskatchewan
- Alberta
- British Columbia
- Yukon
- Northwest Territories

- Nunavut

S4. Which of the following levels of education have you gone to?

ROWS

- A. Elementary school
- B. Secondary school
- C. College, vocational or trade school
- D. Undergraduate university program
- E. Post-graduate program above bachelor's level

COLUMNS

- Yes, before I moved to Canada
- Yes, in Canada
- Yes, both before I moved to Canada and in Canada
- No, have not attended

S6. Which of the following best describes your current employment status?

- Employed full-time for pay (more than 30 hours per week)
- Employed part-time for pay
- Self-employed
- Unemployed and currently seeking work
- Unemployed because of a disability
- Unemployed because a full time student
- Homemaker
- Retired
- Prefer not to say

Languages

L1. What languages, other than **[SURVEY LANGUAGE]**, can you speak, read or write? *Please select all that apply.*

DO NOT SHOW SURVEY LANGAUGE; SET SURVEY LANGUAGE AS SELECTED FOR SKIPS THAT FOLLOW

- English
- French
- Mandarin
- Cantonese
- Punjabi
- Spanish
- Tagalog
- Arabic

- Italian
- Vietnamese
- Portuguese
- Korean
- Farsi
- Russian
- German
- Tamil
- Urdu
- Hindi
- Other (please specify)
- None of the above

ASK IF MORE THAN ONE LANGUAGE SELECTED AT L1

L2. Which was the **first** language that you learned? *Please only select more than one if you learned more than one language **at the same time**.*

ONLY SHOW LANGUAGES SELECTED AT L1; IF ONLY ONE LANGUAGE SELECTED AT L1 SET L2=L1

- English
- French
- Mandarin
- Cantonese
- Punjabi
- Spanish
- Tagalog
- Arabic
- Italian
- Vietnamese
- Portuguese
- Korean
- Farsi
- Russian
- German
- Tamil
- Urdu
- Hindi
- Other (please specify)

ASK IF L1=ENGLISH & MORE THAN ONE LANGUAGE SELECTED AT L1

E1. How well can you...

COLUMNS

- A. Understand English
- B. Speak English
- C. Read English
- D. Write English

ROWS – SET EACH AS Completely fluent IF ONLY ENGLISH SELECTED AT L1

- Completely fluent
- Very well
- Somewhat well
- Not very well
- Not at all

IF Not at all SELECTED FOR ALL FOUR ROWS, REMOVE L1=ENGLISH; IF THIS LEAVES NO LANGUAGES SELECTED AT L1, TERMINATE SURVEY

ASK IF L1=ENGLISH & MORE THAN ONE LANGUAGE SELECTED AT L1

E2. Before moving to Canada, how well could you...

COLUMNS

- A. Understand English
- B. Speak English
- C. Read English
- D. Write English

ROWS – SET EACH AS Completely fluent IF ONLY ENGLISH SELECTED AT L1

- Completely fluent
- Very well
- Somewhat well
- Not very well
- Not at all

ASK IF L1=FRENCH & MORE THAN ONE LANGUAGE SELECTED AT L1

F1. How well can you...

COLUMNS

- A. Understand French
- B. Speak French
- C. Read French

D. Write French

ROWS – SET EACH AS Completely fluent IF ONLY FRENCH SELECTED AT L1

- Completely fluent
- Very well
- Somewhat well
- Not very well
- Not at all

IF Not at all SELECTED FOR ALL FOUR ROWS, REMOVE L1=FRENCH; IF THIS LEAVES NO LANGUAGES SELECTED AT L1, TERMINATE SURVEY

ASK IF L1=FRENCH & MORE THAN ONE LANGUAGE SELECTED AT L1

F2. Before moving to Canada, how well could you...

COLUMNS

- A. Understand French
- B. Speak French
- C. Read French
- D. Write French

ROWS – SET EACH AS Completely fluent IF ONLY FRENCH SELECTED AT L1

- Completely fluent
- Very well
- Somewhat well
- Not very well
- Not at all

COMPUTES TO DRIVE ENGLISH LEARNING SKIPS:

EFLUENCY. English fluency.

- Native English speaker (**L2=ENGLISH & E2A&B&C&D=Completely fluent**)
- ESL: Fluent upon arrival (**L2≠ENGLISH & E2A&B&C&D=Completely fluent**)
- ESL: Some English upon arrival; English has improved since arriving (**L1=ENGLISH & E2A/B/C/D<Completely fluent & (E1A>E2A OR E1B>E2B OR E1C>E2C OR E1D>E2D)**)
- ESL: Some English upon arrival; English has not improved since arriving (**L1=ENGLISH & E2A/B/C/D<Completely fluent & NOT (E1A>E2A OR E1B>E2B OR E1C>E2C OR E1D>E2D)**)
- ESL: No English upon arrival (**L1=ENGLISH & E2A&B&C&D=Not at all**)
- No English at all (**L1≠ENGLISH**)

COMPUTE TO DRIVE FRENCH LEARNING SKIPS:

FFLUENCY. Type of French fluency and learning.

- Native French speaker (**L2=FRENCH & F2A&B&C&D=Completely fluent**)
- FSL: Fluent upon arrival (**L2≠FRENCH & F2A&B&C&D=Completely fluent**)
- FSL: Some French upon arrival; French has improved since arriving (**L1=FRENCH & F2A/B/C/D<Completely fluent & (F1A>F2A OR F1B>F2B OR F1C>F2C OR F1D>F2D)**)
- FSL: Some French upon arrival; French has not improved since arriving (**L1=FRENCH & F2A/B/C/D<Completely fluent & NOT (F1A>F2A OR F1B>F2B OR F1C>F2C OR F1D>F2D)**)
- FSL: No French upon arrival (**L1=FRENCH & F2A&B&C&D=Not at all**)
- No French at all (**L1≠FRENCH**)

ASK IF MORE THAN ONE LANGUAGE SELECTED AT L1

L3. What language or languages do you use at home? *Please select all that apply.*

ONLY SHOW LANGUAGES SELECTED AT L1; IF ONLY ONE LANGUAGE SELECTED AT L1 SET L3=L1

- English
- French
- Mandarin
- Cantonese
- Punjabi
- Spanish
- Tagalog
- Arabic
- Italian
- Vietnamese
- Portuguese
- Korean
- Farsi
- Russian
- German
- Tamil
- Urdu
- Hindi
- Other (please specify)

L4. What language or languages are used in your neighbourhood, by you, your neighbours, in local stores and at community events? *Please select all that apply.*

- English
- French
- Mandarin

- Cantonese
- Punjabi
- Spanish
- Tagalog
- Arabic
- Italian
- Vietnamese
- Portuguese
- Korean
- Farsi
- Russian
- German
- Tamil
- Urdu
- Hindi
- Other (please specify)

ASK IF EMPLOYED

L5. What language or languages are regularly used in your workplace, by you or by other employees or managers?

Please select all that apply.

- English
- French
- Mandarin
- Cantonese
- Punjabi
- Spanish
- Tagalog
- Arabic
- Italian
- Vietnamese
- Portuguese
- Korean
- Farsi
- Russian
- German
- Tamil
- Urdu
- Hindi
- Other (please specify)

English learning and motivators

ASK IF ESL: Fluent upon arrival OR ESL: Some English upon arrival

E3A. Which of the following best describe how you first learned English **before** you moved to Canada? *Please select all that apply.*

- Language courses
- From your parents
- From friends or extended family
- Watched TV or movies in English
- Listened to English radio
- Read English magazines, newspapers or books
- Moved to a neighbourhood where English was more frequently spoken
- Moved to a city, region or country where English was more frequently spoken
- At work
- Elementary school (**SHOW IF ATTENDED BEFORE MOVED TO CANADA AT S4**)
- Secondary school (**SHOW IF ATTENDED BEFORE MOVED TO CANADA AT S4**)
- College, vocational or trade school (**SHOW IF ATTENDED BEFORE MOVED TO CANADA AT S4**)
- Undergraduate university program (**SHOW IF ATTENDED BEFORE MOVED TO CANADA AT S4**)
- Post-graduate program above bachelor's level (**SHOW IF ATTENDED BEFORE MOVED TO CANADA AT S4**)
- Other (please specify)

ASK IF ESL: Fluent upon arrival OR ESL: Some English upon arrival

E4A. What are the main reasons that you first learned English **before** you moved to Canada?

- [OPEN TEXT BOX]

ASK IF ESL: Some English upon arrival; English has improved since arriving

E3B. Which of the following best describe how you improved your English **after** arriving in Canada? *Please select all that apply.*

- Language courses
- From your parents
- From friends or extended family
- Watched TV or movies in English
- Listened to English radio
- Read English magazines, newspapers or books
- Moved to a neighbourhood where English was more frequently spoken
- Moved to a city or province where English was more frequently spoken
- At work
- Elementary school (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Secondary school (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)

- College, vocational or trade school (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Undergraduate university program (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Post-graduate program above bachelor's level (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Other (please specify)

ASK IF ESL: Some English upon arrival; English has improved since arriving

E4B. What are the main reasons that you improved your English **after** arriving in Canada?

- [OPEN TEXT BOX]

ASK IF ESL: No English upon arrival

E3C. Which of the following best describe how you first learned English **after** arriving in Canada? *Please select all that apply.*

- Language courses
- From your parents
- From friends or extended family
- Watched TV or movies in English
- Listened to English radio
- Read English magazines, newspapers or books
- Moved to a neighbourhood where English was more frequently spoken
- Moved to a city or province where English was more frequently spoken
- At work
- Elementary school (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Secondary school (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- College, vocational or trade school (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Undergraduate university program (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Post-graduate program above bachelor's level (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Other (please specify)

ASK IF ESL: No English upon arrival

E4C. What are the main reasons that you first learned English **after** arriving in Canada?

- [OPEN TEXT BOX]

ASK IF ESL

E5. How important have the following been to motivate you to learn and improve your English?

ROWS – RANDOMIZE

- A. To communicate better with people in my family
- B. To communicate better with people in my neighbourhood

- C. To get a job that required English
- D. To attend school in English
- E. To make friends who speak English
- F. To expand your job opportunities or earn more money
- G. To integrate into Canadian society
- H. To access services
- I. To become more self-sufficient
- J. To take part in my neighbourhood

COLUMNS

- Very important
- Somewhat important
- Not very important
- Not at all important

ASK IF No English at all

E6. What are the main reasons you never learned English?

- [OPEN TEXT BOX]

ASK IF No English at all

E7. How much do you agree or disagree with the following statements?

ROWS – RANDOMIZE ORDER

- A. I would like to be able to communicate in English
- B. Learning English is an accomplishment I would be proud of
- C. I feel isolated because I do not know English
- D. I don't know where to get support to learn English
- E. I can communicate with my family without English
- F. I would be able to get a better job or earn more money if I knew English
- G. It is too difficult to learn English

COLUMNS

- Strongly agree
- Agree
- Somewhat agree
- Neither agree nor disagree
- Somewhat disagree
- Disagree
- Strongly disagree

French learning and motivators

ASK IF FSL: Fluent upon arrival OR FSL: Some French upon arrival

F3A. Which of the following best describe how you first learned French **before** you moved to Canada? *Please select all that apply.*

- Language courses
- From your parents
- From friends or extended family
- Watched TV or movies in French
- Listened to French radio
- Read French magazines, newspapers or books
- Moved to a neighbourhood where French was more frequently spoken
- Moved to a city, region or country where French was more frequently spoken
- At work
- Elementary school (**SHOW IF ATTENDED BEFORE MOVED TO CANADA AT S4**)
- Secondary school (**SHOW IF ATTENDED BEFORE MOVED TO CANADA AT S4**)
- College, vocational or trade school (**SHOW IF ATTENDED BEFORE MOVED TO CANADA AT S4**)
- Undergraduate university program (**SHOW IF ATTENDED BEFORE MOVED TO CANADA AT S4**)
- Post-graduate program above bachelor's level (**SHOW IF ATTENDED BEFORE MOVED TO CANADA AT S4**)
- Other (please specify)

ASK IF FSL: Fluent upon arrival OR FSL: Some French upon arrival

F4A. What are the main reasons that you first learned French **before** you moved to Canada?

- [OPEN TEXT BOX]

ASK IF FSL: Some French upon arrival; French has improved since arriving

F3B. Which of the following best describe how you improved your French **after** arriving in Canada? *Please select all that apply.*

- Language courses
- From your parents
- From friends or extended family
- Watched TV or movies in French
- Listened to French radio
- Read French magazines, newspapers or books
- Moved to a neighbourhood where French was more frequently spoken
- Moved to a city or province where French was more frequently spoken
- At work
- Elementary school (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Secondary school (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)

- College, vocational or trade school (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Undergraduate university program (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Post-graduate program above bachelor's level (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Other (please specify)

ASK IF FSL: Some French upon arrival; French has improved since arriving

F4B. What are the main reasons that you improved your French **after** arriving in Canada?

- [OPEN TEXT BOX]

ASK IF FSL: No French upon arrival

F3C. Which of the following best describe how you first learned French **after** arriving in Canada? *Please select all that apply.*

- Language courses
- From your parents
- From friends or extended family
- Watched TV or movies in French
- Listened to French radio
- Read French magazines, newspapers or books
- Moved to a neighbourhood where French was more frequently spoken
- Moved to a city or province where French was more frequently spoken
- At work
- Elementary school (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Secondary school (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- College, vocational or trade school (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Undergraduate university program (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Post-graduate program above bachelor's level (**SHOW IF ATTENDED IN CANADA AT S4**)
- Other (please specify)

ASK IF FSL: No French upon arrival

F4C. What are the main reasons that you first learned French **after** arriving in Canada?

- [OPEN TEXT BOX]

ASK IF FSL

F5. How important have the following been to motivate you to learn and improve your French?

ROWS – RANDOMIZE

- A. To communicate better with people in my family
- B. To communicate better with people in my neighbourhood

- C. To get a job that required French
- D. To attend school in French
- E. To make friends who speak French
- F. To expand your job opportunities or earn more money
- G. To integrate into Canadian society
- H. To access services
- I. To become more self-sufficient
- J. To take part in my neighbourhood

COLUMNS

- Very important
- Somewhat important
- Not very important
- Not at all important

ASK IF No French at all

F6. What are the main reasons you never learned French?

- [OPEN TEXT BOX]

ASK IF No French at all

F7. How much do you agree or disagree with the following statements?

ROWS – RANDOMIZE ORDER

- A. I would like to be able to communicate in French
- B. Learning French is an accomplishment I would be proud of
- C. I feel isolated because I do not know French
- D. I don't know where to get support to learn French
- E. I can communicate with my family without French
- F. I would be able to get a better job or earn more money if I knew French
- G. It is too difficult to learn French

COLUMNS

- Strongly agree
- Agree
- Somewhat agree
- Neither agree nor disagree
- Somewhat disagree
- Disagree
- Strongly disagree

Government of Canada support for learning

G0. Before you immigrated to Canada did you know that Canada's official languages are English and French?

- Yes
- No

ASK IF DO NOT LIVE IN QC

G1. The next few questions are about language training for newcomers that is paid for by government. Training is offered to permanent residents and protected persons at no cost. Classes are offered in English and French at various levels, based on formal language assessments.

Before you immigrated to Canada did you know that free training was available?

- Yes
- No

ASK IF G1=Yes

G1A. Was there more free training than you expected, less than you expected, or about what you expected?

- More
- Less
- About what I expected
- Not sure

G2. How much do you agree or disagree with the following statements?

ROWS

- A. Learning at least one of English or French is an important part of moving to Canada
- B. Learning **both** English and French is an important part of moving to Canada
- C. **[ASK IF G0=Yes]** Canada having both English and French as official languages made me want to immigrate to Canada
- D. **[ASK IF G1=Yes]** Free language training made me want to immigrate to Canada

COLUMNS

- Strongly agree
- Agree
- Somewhat agree
- Neither agree nor disagree
- Somewhat disagree
- Disagree
- Strongly disagree

ASK IF DO NOT LIVE IN QC

G3. What should the government do to support language training for newcomers?

- [OPEN TEXT BOX]
- Nothing
- Not sure

G4. What should employers do to support language training for newcomers?

- [OPEN TEXT BOX]
- Nothing
- Not sure

ASK IF DO NOT LIVE IN QC

G5. Which of the following should government do?

MULTIPLE RESPONSE

- Government should pay for language training for newcomers
- Government should run testing to assess newcomers' language levels
- Government should set standards and requirements for language training for newcomers
- None of the above **[EXCLUSIVE]**
- Not sure **[EXCLUSIVE]**

Learning barriers and intentions

I1. Do you expect to do any of the following in the future?

- Go back to school (formal education)
- Take English language training (**SHOW IF ESL OR NO ENGLISH**)
- Take French language training (**SHOW IF FSL OR NO FRENCH**)
- Take professional development courses
- Learn in my workplace
- Plan learning projects for myself
- Other (please specify)
- None of the above

I2. How much do you agree or disagree with the following statements?

ROWS – RANDOMIZE ORDER

- A. Learning is a lifelong process
- B. Learning is not confined to the classroom
- C. I engage in learning in my daily life

- D. Learning has generally been a positive experience in my life
- E. I have enough financial security to go to school or take courses
- F. I feel safe when at school or when taking courses
- G. My computer skills limit my ability to learn
- H. My language skills limit my ability to learn
- I. I have family commitments that limit my ability to learn
- J. I can schedule time for learning
- K. I find learning difficult
- L. I have confidence in my learning skills
- M. My family encourages me to learn new things
- N. My friends encourage me to learn new things
- O. My employer encourages me to learn new things **(SHOW IF EMPLOYED FOR PAY)**
- P. If I wanted to go to school or take a course, my employer or supervisor would be supportive **(SHOW IF EMPLOYED FOR PAY)**
- Q. I have had to stop going to school or taking courses in the past because life got in the way

COLUMNS

- Strongly agree
- Agree
- Somewhat agree
- Neither agree nor disagree
- Somewhat disagree
- Disagree
- Strongly disagree

ASK IF ESL OR NO ENGLISH

13E. Do you plan to do any of the following to improve your English skills? *Please select all that apply.*

- Take language courses
- Go back to school (formal education)
- Make friends who speak English
- Speak English with friends or extended family
- Watch TV or movies in English
- Listen to English radio
- Read English magazines, newspapers or books
- Move to a neighbourhood where English is more frequently spoken
- Move to a city or province where English is more frequently spoken
- Learn in my workplace
- Other (please specify)
- None of the above

ASK IF FSL OR NO FRENCH

I3F. Do you plan to do any of the following to improve your French skills? *Please select all that apply.*

- Take language courses
- Go back to school (formal education)
- Make friends who speak French
- Speak French with friends or extended family
- Watch TV or movies in French
- Listen to French radio
- Read French magazines, newspapers or books
- Move to a neighbourhood where French is more frequently spoken
- Move to a city or province where French is more frequently spoken
- Learn in my workplace
- Other (please specify)
- None of the above

Demographics

Finally, we have a few questions for statistical purposes only.

S1A. Were either of your parents born in Canada?

- Yes, both parents were born in Canada
- Yes, one parent was born in Canada
- No

S1C. Are you currently...

- A Canadian citizen
- A permanent resident
- A temporary foreign worker
- An international student or working in Canada post-graduation
- Other (please specify)

ASK IF S1C=Citizen or Permanent Resident

S1D. How did you first immigrate to Canada?

- As a skilled worker
- As the spouse, partner or child of a skilled worker
- As an investor, entrepreneur, caregiver, athlete or cultural contributor
- As someone sponsored by a family member already living in Canada
- As a refugee or on humanitarian grounds
- As a temporary foreign worker
- As an international student
- Other (please specify)

ASK IF S1C=Citizen

S1E. In what year did you become a Canadian citizen?

- **DROP DOWN:** Range of S2 to 2019

ASK IF S1C≠Permanent Resident or Canadian Citizen

S1F. Do you plan to apply to become a permanent resident?

- Yes
- No

ASK IF S1C=Permanent Resident or if S1F=Yes

S1G. Do you plan to become a Canadian Citizen?

- Yes
- No

CITY. In which city do you **currently** live?

- **Insert CMA/CAs as appropriate based on PROV**
- Other
- I live in a rural area

D2. Next, we would like to ask you whether or not you are a member of a visible minority. We are using categories that are defined by Statistics Canada and the Employment Equity Act. With which of the following population groups do you identify as? *Please select all that apply.*

- White
- South Asian
- Chinese
- Black
- Filipino
- Latin American
- Arab
- Southeast Asian
- West Asian
- Korean
- Japanese
- Other (please specify)
- Prefer not to say

D3. Which of the following best describes your total household income? That is, the total income of all persons in your household combined, before taxes.

- Under \$20,000
- \$20,000 to just under \$40,000
- \$40,000 to just under \$60,000
- \$60,000 to just under \$80,000
- \$80,000 to just under \$100,000
- \$100,000 to just under \$150,000
- \$150,000 and above
- Prefer not to say

French version

Page de renvoi

Bienvenue et merci de l'intérêt que vous portez à ce sondage qui a pour but de recueillir des renseignements sur l'apprentissage des langues officielles par les immigrants au Canada. Le sondage est mené pour le compte du gouvernement du Canada.

Ce sondage vous prendra environ 12 minutes. Votre participation à ce sondage se fait sur une base volontaire et strictement confidentielle. Toutes vos réponses resteront anonymes.

Pour voir notre politique de confidentialité, cliquez [ici](#).

Pendant le sondage, nous vous demandons de ne pas utiliser les boutons SUIVANT et PRÉCÉDENT de votre navigateur. Veuillez utiliser le bouton ci-dessous pour avancer dans le sondage.

Pour commencer le sondage, il vous suffit de choisir votre langue préférée et de cliquer sur la « flèche » au bas de la page.

Welcome and thank you for your interest in this study. The purpose of this study is to gather information about official language learning by immigrants to Canada. The study is being conducted on behalf of the Government of Canada.

The survey will take approximately 12 minutes to complete. Your participation in the study is voluntary and completely confidential. All your answers will remain anonymous.

To view our privacy policy, click [here](#).

During the survey, please do not use your browser's FORWARD and BACK buttons. Instead, please always use the button below to move forward through the survey.

Please select your preferred language to begin the survey.

- English
- Français

Sélection / Intro

GEND. Quel est votre genre? Par genre, on entend le genre actuel, qui peut différer du sexe assigné à la naissance ou de celui inscrit dans les documents légaux.

- Masculin
- Féminin
- Un autre qui n'est pas dans cette liste
- Je préfère ne pas répondre

ANNÉE DE NAISSANCE. En quelle année êtes-vous né?

- **MENU DÉROULANT**

S1. Êtes-vous né au Canada?

- Oui (**METTRE FIN AU SONDAGE**)
- Non

S2. En quelle année avez-vous immigré au Canada?

- **MENU DÉROULANT** : Fourchette de l'année de naissance jusqu'à 2019

S3. Dans quelle province ou dans quel territoire vous êtes-vous installé lorsque vous êtes **arrivé** au Canada?

- Terre-Neuve-et-Labrador
- Nouvelle-Écosse
- Île-du-Prince-Édouard
- Nouveau-Brunswick
- Québec
- Ontario
- Manitoba
- Saskatchewan
- Alberta
- Colombie-Britannique
- Yukon
- Territoires du Nord-Ouest
- Nunavut

PROV. Et dans quelle province ou dans quel territoire résidez-vous **actuellement**?

- Terre-Neuve-et-Labrador
- Nouvelle-Écosse
- Île-du-Prince-Édouard
- Nouveau-Brunswick

- Québec
- Ontario
- Manitoba
- Saskatchewan
- Alberta
- Colombie-Britannique
- Yukon
- Territoires du Nord-Ouest
- Nunavut

S4. Parmi les niveaux d'éducation qui suivent, veuillez indiquer ceux auxquels vous avez assistés.

RANGÉES

- A. École primaire
- B. École secondaire
- C. Études collégiales ou techniques ou dans une école de métiers
- D. Programme universitaire de premier cycle
- E. Programme universitaire supérieur au baccalauréat

COLONNES

- Oui, avant d'immigrer au Canada
- Oui, au Canada
- Oui, à la fois avant d'immigrer au Canada et au Canada
- Non, je n'ai pas atteint ce niveau.

S6. Laquelle des catégories qui suivent décrit le mieux votre situation d'emploi actuelle?

- Employé à temps plein (plus de 30 heures par semaine)
- Employé à temps partiel
- Travailleur autonome
- Sans emploi et en recherche d'emploi
- Sans emploi en raison d'un handicap
- Sans emploi en raison d'études à temps plein
- Personne au foyer
- Retraité
- Je préfère ne pas répondre.

Langues

L1. Quelles langues, autres que [**LANGUE DU SONDAGE**], savez-vous parler, lire ou écrire? *Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.*

NE PAS AFFICHER LA LANGUE DU SONDAGE; FIXER LA LANGUE DU SONDAGE SELON CELLE SÉLECTIONNÉE POUR LES SAUTS QUI SUIVENT

- Anglais
- Français
- Mandarin
- Cantonais
- Punjabi
- Espagnol
- Tagalog
- Arabe
- Italien
- Vietnamien
- Portugais
- Coréen
- Fârsi
- Russe
- Allemand
- Tamoul
- Ourdou
- Hindi
- Autre (veuillez préciser)
- Aucune de ces réponses

POSER CETTE QUESTION SI PLUS D'UNE LANGUE A ÉTÉ SÉLECTIONNÉE À L1

L2. Quelle est la **première** langue que vous avez apprise? *Veuillez n'en sélectionner plusieurs que si vous avez appris plusieurs langues à la fois.*

N'AFFICHER QUE LES LANGUES SÉLECTIONNÉES À L1; SI UNE SEULE LANGUE A ÉTÉ SÉLECTIONNÉE À L1, FIXER L2=L1

- Anglais
- Français
- Mandarin
- Cantonais
- Punjabi
- Espagnol
- Tagalog
- Arabe
- Italien
- Vietnamien
- Portugais

- Coréen
- Fârsi
- Russe
- Allemand
- Tamoul
- Ourdou
- Hindi
- Autre (veuillez préciser)

POSER CETTE QUESTION SI L1=ANGLAIS ET PLUS D'UNE LANGUE A ÉTÉ SÉLECTIONNÉE À L1

E1. Dans quelle mesure...

COLONNES

- A. Comprenez-vous l'anglais?
- B. Parlez-vous anglais?
- C. Lisez-vous l'anglais?
- D. Écrivez-vous en anglais?

RANGÉES – FIXER CHACUNE COMME Complètement à l'aise SI SEULEMENT L'ANGLAIS A ÉTÉ SÉLECTIONNÉ À L1

- Complètement à l'aise
- Très bien
- Plutôt bien
- Pas très bien
- Pas du tout

Si Pas du tout A ÉTÉ SÉLECTIONNÉ POUR LES QUATRE RANGÉES, SUPPRIMER L1=ANGLAIS; SI CELA FAIT EN SORTE QU'AUCUNE LANGUE N'EST SÉLECTIONNÉE À L1, METTRE FIN AU SONDAGE

POSER CETTE QUESTION SI L1=ANGLAIS ET PLUS D'UNE LANGUE A ÉTÉ SÉLECTIONNÉE À L1

E2. Avant d'immigrer au Canada, dans quelle mesure...

COLONNES

- A. Compreniez-vous l'anglais?
- B. Parliez-vous anglais?
- C. Lisiez-vous l'anglais?
- D. Écriviez-vous en anglais?

RANGÉES – FIXER CHACUNE COMME Complètement à l'aise SI SEULEMENT L'ANGLAIS A ÉTÉ SÉLECTIONNÉ À L1

- Complètement à l'aise
- Très bien

- Plutôt bien
- Pas très bien
- Pas du tout

POSER CETTE QUESTION SI L1=FRANÇAIS ET PLUS D'UNE LANGUE A ÉTÉ SÉLECTIONNÉE À L1

F1. Dans quelle mesure...

COLONNES

- A. Comprenez-vous le français?
- B. Parlez-vous français?
- C. Lisez-vous le français?
- D. Écrivez-vous en français?

RANGÉES – FIXER CHACUNE COMME Complètement à l'aise SI SEULEMENT LE FRANÇAIS A ÉTÉ SÉLECTIONNÉ À L1

- Complètement à l'aise
- Très bien
- Plutôt bien
- Pas très bien
- Pas du tout

SI Pas du tout A ÉTÉ SÉLECTIONNÉ POUR LES QUATRE RANGÉES, SUPPRIMER L1=FRANÇAIS; SI CELA FAIT EN SORTE QU'AUCUNE LANGUE N'EST SÉLECTIONNÉE À L1, METTRE FIN AU SONDAGE

POSER CETTE QUESTION SI L1= FRANÇAIS ET PLUS D'UNE LANGUE A ÉTÉ SÉLECTIONNÉE À L1

F2. Avant d'immigrer au Canada, dans quelle mesure...

COLONNES

- A. Comprenez-vous le français?
- B. Parlez-vous français?
- C. Lisez-vous le français?
- D. Écrivez-vous en français?

RANGÉES – FIXER CHACUNE COMME Complètement à l'aise SI SEULEMENT LE FRANÇAIS A ÉTÉ SÉLECTIONNÉ À L1

- Complètement à l'aise
- Très bien
- Plutôt bien
- Pas très bien
- Pas du tout

VALEURS ENTRAÎNANT DES SAUTS RELATIFS À L'APPRENTISSAGE DE L'ANGLAIS

EFLUENCY. Maîtrise de l'anglais.

- Locuteur natif anglais (**L2=ANGLAIS ET E2A&B&C&D=Complètement à l'aise**)
- ALS : À l'aise à l'arrivée (**L2≠ANGLAIS ET E2A&B&C&D=Complètement à l'aise**)
- ALS : Un peu d'anglais à l'arrivée; l'anglais s'est amélioré depuis l'arrivée (**L1=ANGLAIS ET E2A/B/C/D<Complètement à l'aise ET (E1A>E2A OU E1B>E2B OU E1C>E2C OU E1D>E2D)**)
- ALS : Un peu d'anglais à l'arrivée; l'anglais ne s'est pas amélioré depuis l'arrivée (**L1=ANGLAIS & E2A/B/C/D<Complètement à l'aise ET PAS (E1A>E2A OU E1B>E2B OU E1C>E2C OU E1D>E2D)**)
- ALS : Aucun anglais à l'arrivée (**L1=ANGLAIS ET E2A&B&C&D=Pas du tout**)
- Aucun anglais (**L1≠ANGLAIS**)

VALEURS ENTRAÎNANT DES SAUTS RELATIFS À L'APPRENTISSAGE DU FRANÇAIS :

FFLUENCY. Type of French fluency and learning.

- Locuteur natif français (**L2=FRANÇAIS ET F2A&B&C&D=Complètement à l'aise**)
- FLS : À l'aise à l'arrivée (**L2≠FRANÇAIS ET F2A&B&C&D=Complètement à l'aise**)
- FLS : Un peu de français à l'arrivée; le français s'est amélioré depuis l'arrivée (**L1=FRANÇAIS ET F2A/B/C/D<Complètement à l'aise ET (F1A>F2A OU F1B>F2B OU F1C>F2C OU F1D>F2D)**)
- FLS : Un peu de français à l'arrivée; le français ne s'est pas amélioré depuis l'arrivée (**L1=FRANÇAIS ET F2A/B/C/D<Complètement à l'aise ET PAS (F1A>F2A OU F1B>F2B OU F1C>F2C OU F1D>F2D)**)
- FLS : Aucun français à l'arrivée (**L1=FRANÇAIS ET F2A&B&C&D=Pas du tout**)
- Aucun français (**L1≠FRANÇAIS**)

POSER CETTE QUESTION SI PLUS D'UNE LANGUE A ÉTÉ SÉLECTIONNÉE À L1

L3. Quelles langues utilisez-vous à la maison? *Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.*

AFFICHER SEULEMENT LES LANGUES SÉLECTIONNÉES À L1; SI UNE SEULE LANGUE A ÉTÉ SÉLECTIONNÉE À L1, FIXER L3=L1

- Anglais
- Français
- Mandarin
- Cantonais
- Punjabi
- Espagnol
- Tagalog
- Arabe
- Italien
- Vietnamien
- Portugais

- Coréen
- Fârsi
- Russe
- Allemand
- Tamoul
- Ourdou
- Hindi
- Autre (veuillez préciser)

L4. Quelles langues sont utilisées dans votre quartier, par vous, vos voisins, dans les magasins locaux et lors d'événements communautaires? *Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.*

- Anglais
- Français
- Mandarin
- Cantonais
- Punjabi
- Espagnol
- Tagalog
- Arabe
- Italien
- Vietnamien
- Portugais
- Coréen
- Fârsi
- Russe
- Allemand
- Tamoul
- Ourdou
- Hindi
- Autre (veuillez préciser)

POSER CETTE QUESTION SI LE RÉPONDANT A UN EMPLOI

L5. Quelles langues sont régulièrement utilisées sur votre lieu de travail, par vous ou par d'autres employés ou dirigeants? *Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.*

TOUJOURS AFFICHER LE FRANÇAIS ET L'ANGLAIS AINSI QUE TOUTES LES AUTRES LANGUES SÉLECTIONNÉES À L1, ET AUTRES

- Anglais
- Français
- Mandarin

- Cantonais
- Punjabi
- Espagnol
- Tagalog
- Arabe
- Italien
- Vietnamien
- Portugais
- Coréen
- Fârsi
- Russe
- Allemand
- Tamoul
- Ourdou
- Hindi
- Autre (veuillez préciser)

Apprentissage de l'anglais et facteurs de stimulation

POSER CETTE QUESTION SI ALS : à l'aise à l'arrivée OU ALS : Un peu d'anglais à l'arrivée

E3A. Parmi les énoncés suivants, lesquels décrivent le mieux les moyens que vous avez utilisés pour commencer à apprendre l'anglais avant d'immigrer au Canada? *Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.*

- En suivant des cours de langues
- Grâce à vos parents
- Grâce à des amis ou des membres de votre famille élargie
- En regardant la télévision ou des films en anglais
- En écoutant la radio en anglais
- En lisant des magazines, des journaux ou des livres en anglais
- En déménageant dans un quartier où l'anglais était parlé plus fréquemment
- En déménageant dans une ville, une région ou un pays où l'anglais était parlé plus fréquemment
- Au travail
- À l'école primaire (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AVANT DE DÉMÉNAGER AU CANADA À S4**)
- À l'école secondaire (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AVANT DE DÉMÉNAGER AU CANADA À S4**)
- Dans le cadre d'études collégiales ou techniques ou dans une école de métiers (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AVANT DE DÉMÉNAGER AU CANADA À S4**)
- Dans le cadre d'un programme universitaire de premier cycle (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AVANT DE DÉMÉNAGER AU CANADA À S4**)
- Dans le cadre d'un programme universitaire supérieur au baccalauréat (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AVANT DE DÉMÉNAGER AU CANADA À S4**)
- Autre (veuillez préciser)

POSER CETTE QUESTION SI ALS : À l'aise à l'arrivée OU ALS : Un peu d'anglais à l'arrivée

E4A. Quelles sont les principales raisons pour lesquelles vous avez commencé à apprendre l'anglais avant d'immigrer au Canada?

- [ZONE DE TEXTE OUVERT]

POSER CETTE QUESTION SI ALS : Un peu d'anglais à l'arrivée; l'anglais s'est amélioré depuis l'arrivée

E3B. Parmi les énoncés suivants, lesquels décrivent le mieux les moyens que vous avez utilisés pour améliorer votre anglais après votre arrivée au Canada? *Veillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.*

- En suivant des cours de langues
- Grâce à vos parents
- Grâce à des amis ou des membres de votre famille élargie
- En regardant la télévision ou des films en anglais
- En écoutant la radio en anglais
- En lisant des magazines, des journaux ou des livres en anglais
- En déménageant dans un quartier où l'anglais était parlé plus fréquemment
- En déménageant dans une ville ou une province où l'anglais était parlé plus fréquemment
- Au travail
- À l'école primaire (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4**)
- À l'école secondaire (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4**)
- Dans le cadre d'études collégiales ou techniques ou dans une école de métiers (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4**)
- Dans le cadre d'un programme universitaire de premier cycle (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4**)
- Dans le cadre d'un programme universitaire supérieur au baccalauréat (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4**)
- Autre (veuillez préciser)

POSER CETTE QUESTION SI ALS : Un peu d'anglais à l'arrivée; l'anglais s'est amélioré depuis l'arrivée

E4B. Quelles sont les principales raisons pour lesquelles vous avez décidé d'améliorer votre anglais après votre arrivée au Canada?

- [ZONE DE TEXTE OUVERT]

POSER CETTE QUESTION SI ALS : Aucun anglais à l'arrivée

E3C. Parmi les énoncés suivants, lesquels décrivent le mieux les moyens que vous avez utilisés pour commencer à apprendre l'anglais après votre arrivée au Canada? *Veillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.*

- En suivant des cours de langues
- Grâce à vos parents

- Grâce à des amis ou des membres de votre famille élargie
- En regardant la télévision ou des films en anglais
- En écoutant la radio en anglais
- En lisant des magazines, des journaux ou des livres en anglais
- En déménageant dans un quartier où l'anglais était parlé plus fréquemment
- En déménageant dans une ville ou une province où l'anglais était parlé plus fréquemment
- Au travail
- À l'école primaire **(AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4)**
- À l'école secondaire **(AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4)**
- Dans le cadre d'études collégiales ou techniques ou dans une école de métiers **(AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4)**
- Dans le cadre d'un programme universitaire de premier cycle **(AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4)**
- Dans le cadre d'un programme universitaire supérieur au baccalauréat **(AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4)**
- Autre (veuillez préciser)

POSER CETTE QUESTION SI ALS : Aucun anglais à l'arrivée

E4C. Quelles sont les principales raisons pour lesquelles vous avez commencé à apprendre l'anglais après votre arrivée au Canada?

- [ZONE DE TEXTE OUVERT]

POSER CETTE QUESTION SI ALS

E5. Quelle influence les aspects suivants ont-ils eue sur votre motivation à apprendre et à améliorer votre anglais?

RANGÉES – PRÉSENTER DANS UN ORDRE ALÉATOIRE

- Mieux communiquer avec les membres de votre famille
- Mieux communiquer avec les gens de votre quartier
- Décrocher un travail exigeant l'anglais
- Aller à l'école en anglais
- Se faire des amis qui parlent anglais
- Élargir vos perspectives d'emploi ou gagner plus d'argent
- S'intégrer à la société canadienne
- Accéder aux services
- Devenir plus autonome
- Prendre part à la vie de votre quartier

COLONNES

- Une grande influence
- Une certaine influence

- Peu d'influence
- Aucune influence

POSER CETTE QUESTION SI Aucun anglais

E6. Quelles sont les principales raisons pour lesquelles vous n'avez jamais appris l'anglais?

- [ZONE DE TEXTE OUVERT]

POSER CETTE QUESTION SI Aucun anglais

E7. Dans quelle mesure êtes-vous en accord ou en désaccord avec les énoncés suivants?

RANGÉES – PRÉSENTER DANS UN ORDRE ALÉATOIRE

- A. J'aimerais pouvoir communiquer en anglais.
- B. Je serais fier de réussir à apprendre l'anglais.
- C. Je me sens isolé parce que je ne connais pas l'anglais.
- D. Je ne sais pas où obtenir de l'aide pour apprendre l'anglais.
- E. Je peux communiquer avec ma famille sans utiliser l'anglais.
- F. Je serais en mesure de trouver un meilleur emploi ou de gagner plus d'argent si je connaissais l'anglais.
- G. Il est trop difficile d'apprendre l'anglais.

COLONNES

- Totalement en accord
- En accord
- Plutôt en accord
- Ni en accord ni en désaccord
- Plutôt en désaccord
- En désaccord
- Totalement en désaccord

Apprentissage du français et facteurs de stimulation

POSER CETTE QUESTION SI FLS : À l'aise à l'arrivée OU FLS : Un peu de français à l'arrivée

F3A. Parmi les énoncés suivants, lesquels décrivent le mieux les moyens que vous avez utilisés pour commencer à apprendre le français avant d'immigrer au Canada? *Veillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.*

- En suivant des cours de langues
- Grâce à vos parents
- Grâce à des amis ou des membres de votre famille élargie
- En regardant la télévision ou des films en français
- En écoutant la radio en français
- En lisant des magazines, des journaux ou des livres en français

- En déménageant dans un quartier où le français était parlé plus fréquemment
- En déménageant dans une ville, une région ou un pays où le français était parlé plus fréquemment.
- Au travail
- À l'école primaire (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AVANT DE DÉMÉNAGER AU CANADA À S4**)
- À l'école secondaire (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AVANT DE DÉMÉNAGER AU CANADA À S4**)
- Dans le cadre d'études collégiales ou techniques ou dans une école de métiers (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AVANT DE DÉMÉNAGER AU CANADA À S4**)
- Dans le cadre d'un programme universitaire de premier cycle (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AVANT DE DÉMÉNAGER AU CANADA À S4**)
- Dans le cadre d'un programme universitaire supérieur au baccalauréat (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AVANT DE DÉMÉNAGER AU CANADA À S4**)
- Autre (veuillez préciser)

POSER CETTE QUESTION SI FLS : À l'aise à l'arrivée OU FLS : Un peu de français à l'arrivée

F4A. Quelles sont les principales raisons pour lesquelles vous avez commencé à apprendre le français avant d'immigrer au Canada?

- [ZONE DE TEXTE OUVERT]

POSER CETTE QUESTION SI FLS : Un peu de français à l'arrivée; le français s'est amélioré depuis l'arrivée

F3B. Parmi les énoncés suivants, lesquels décrivent le mieux les moyens que vous avez utilisés pour améliorer votre français après votre arrivée au Canada? *Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.*

- En suivant des cours de langues
- Grâce à vos parents
- Grâce à des amis ou des membres de votre famille élargie
- En regardant la télévision ou des films en français
- En écoutant la radio en français
- En lisant des magazines, des journaux ou des livres en français
- En déménageant dans un quartier où le français était parlé plus fréquemment
- En déménageant dans une ville ou une province où le français était parlé plus fréquemment
- Au travail
- À l'école primaire (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4**)
- À l'école secondaire (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4**)
- Dans le cadre d'études collégiales ou techniques ou dans une école de métiers (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4**)
- Dans le cadre d'un programme universitaire de premier cycle (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4**)
- Dans le cadre d'un programme universitaire supérieur au baccalauréat (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4**)
- Autre (veuillez préciser)

POSER CETTE QUESTION SI : Un peu de français à l'arrivée; le français s'est amélioré depuis l'arrivée

F4B. Quelles sont les principales raisons pour lesquelles vous avez amélioré votre français après votre arrivée au Canada?

- [ZONE DE TEXTE OUVERT]

POSER CETTE QUESTION SI FLS : Aucun français à l'arrivée

F3C. Parmi les énoncés suivants, lesquels décrivent le mieux les moyens que vous avez utilisés pour commencer à apprendre le français après votre arrivée au Canada? *Veillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.*

- En suivant des cours de langues
- Grâce à vos parents
- Grâce à des amis ou des membres de votre famille élargie
- En regardant la télévision ou des films en français
- En écoutant la radio en français
- En lisant des magazines, des journaux ou des livres en français
- En déménageant dans un quartier où le français était parlé plus fréquemment
- En déménageant dans une ville ou une province où le français était parlé plus fréquemment
- Au travail
- À l'école primaire (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4**)
- À l'école secondaire (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4**)
- Dans le cadre d'études collégiales ou techniques ou dans une école de métiers (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4**)
- Dans le cadre d'un programme universitaire de premier cycle (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4**)
- Dans le cadre d'un programme universitaire supérieur au baccalauréat (**AFFICHER SI ÉTUDES FAITES AU CANADA À S4**)
- Autre (veuillez préciser)

POSER CETTE QUESTION SI FLS : Aucun français à l'arrivée

F4C. Quelles sont les principales raisons pour lesquelles vous avez commencé à apprendre le français après votre arrivée au Canada?

- [ZONE DE TEXTE OUVERT]

POSER CETTE QUESTION SI FLS

F5. Quelle influence les aspects suivants ont-ils eue sur votre motivation à apprendre et à améliorer votre français?

RANGÉES – PRÉSENTER DANS UN ORDRE ALÉATOIRE

- A. Mieux communiquer avec les membres de votre famille
- B. Mieux communiquer avec les gens de votre quartier
- C. Décrocher un travail exigeant le français
- D. Aller à l'école en français
- E. Se faire des amis qui parlent français
- F. Élargir vos perspectives d'emploi ou gagner plus d'argent
- G. S'intégrer à la société canadienne
- H. Accéder aux services
- I. Devenir plus autonome
- J. Prendre part à la vie de votre quartier

COLONNES

- Une grande influence
- Une certaine influence
- Peu d'influence
- Aucune influence

POSER CETTE QUESTION SI Aucun français

F6. Quelles sont les principales raisons pour lesquelles vous n'avez jamais appris le français?

- [ZONE DE TEXTE OUVERT]

POSER CETTE QUESTION SI Pas de français du tout

F7. Dans quelle mesure êtes-vous en accord ou en désaccord avec les énoncés suivants?

RANGÉES – PRÉSENTER DANS UN ORDRE ALÉATOIRE

- A. J'aimerais pouvoir communiquer en français.
- B. Je serais fier de réussir à apprendre le français.
- C. Je me sens isolé parce que je ne connais pas le français.
- D. Je ne sais pas où obtenir de l'aide pour apprendre le français.
- E. Je peux communiquer avec ma famille sans utiliser le français.
- F. Je serais en mesure de trouver un meilleur emploi ou de gagner plus d'argent si je connaissais le français.
- G. Il est trop difficile d'apprendre le français.

COLONNES

- Totalement en accord
- En accord
- Plutôt en accord
- Ni en accord ni en désaccord
- Plutôt en désaccord
- En désaccord

- Totalement en désaccord

Appui du gouvernement du Canada à l'apprentissage

G0. Avant votre arrivée au Canada, saviez-vous que les langues officielles du pays sont l'anglais et le français?

- Oui
- Non

POSER CETTE QUESTION SI LE RÉPONDANT NE VIT PAS AU QUÉBEC

G1. Les prochaines questions portent sur les cours de langues offerts aux nouveaux arrivants par le gouvernement. La formation est offerte gratuitement aux résidents permanents et aux personnes protégées. Les cours sont dispensés en anglais et en français à différents niveaux, sur la base d'évaluations linguistiques formelles.

Avant d'immigrer au Canada, connaissiez-vous l'existence de cette formation gratuite?

- Oui
- Non

POSER CETTE QUESTION SI G1=Oui

G1A. Y a-t-il eu plus, moins ou autant de formation gratuite que ce à quoi vous vous attendiez?

- Plus
- Moins
- Autant
- Je ne suis pas sûr.

G2. Dans quelle mesure êtes-vous en accord ou en désaccord avec les énoncés suivants?

RANGÉES

- A. Il est important d'apprendre au moins l'anglais ou le français lorsqu'on immigre au Canada.
- B. Il est important d'apprendre **à la fois** l'anglais et le français lorsqu'on immigre au Canada.
- C. **[POSER CETTE QUESTION SI G0=Oui]** Le fait que les langues officielles du Canada soient l'anglais et le français m'a donné envie d'immigrer au Canada.
- D. **[POSER CETTE QUESTION SI G1=Oui]** Le fait que je puisse suivre des cours de langues gratuitement m'a donné envie d'immigrer au Canada.

COLONNES

- Totalement en accord
- En accord
- Plutôt en accord

- Ni en accord ni en désaccord
- Plutôt en désaccord
- En désaccord
- Totalelement en désaccord

POSER CETTE QUESTION SI LE RÉPONDANT NE VIT PAS AU QUÉBEC

G3. Que devrait faire le gouvernement pour soutenir l'enseignement des langues aux nouveaux arrivants?

- [ZONE DE TEXTE OUVERT]
- Rien
- Je ne suis pas certain(e).

G4. Que devraient faire les employeurs pour soutenir l'enseignement des langues aux nouveaux arrivants?

- [ZONE DE TEXTE OUVERT]
- Rien
- Je ne suis pas certain(e).

POSER CETTE QUESTION SI LE RÉPONDANT NE VIT PAS AU QUÉBEC

G5. Parmi les mesures suivantes, lesquelles devraient être prises par le gouvernement?

RÉPONSES MULTIPLES

- Le gouvernement devrait payer l'enseignement des langues aux nouveaux arrivants.
- Le gouvernement devrait faire passer des tests pour évaluer le niveau de langue des nouveaux arrivants.
- Le gouvernement devrait établir des normes et des exigences en matière d'enseignement des langues aux nouveaux arrivants.
- Aucune de ces réponses **[EXCLUSIF]**
- Je ne suis pas sûr. **[EXCLUSIF]**

Obstacles à l'apprentissage et intentions d'apprentissage

I1. Envisagez-vous de faire plus tard l'une des choses suivantes?

- Retourner à l'école (éducation formelle)
- Suivre des cours d'anglais **(AFFICHER SI ALS OU AUCUN ANGLAIS)**
- Suivre des cours de français **(AFFICHER SI FLS OU AUCUN FRANÇAIS)**
- Suivre des cours de perfectionnement professionnel
- Apprendre au travail
- Planifier des projets d'apprentissage pour moi-même
- Autre (veuillez préciser)
- Aucune de ces réponses

I2. Dans quelle mesure êtes-vous en accord ou en désaccord avec les énoncés suivants?

RANGÉES – PRÉSENTER DANS UN ORDRE ALÉATOIRE

- A. L'apprentissage est un processus qui dure toute une vie.
- B. L'apprentissage ne se limite pas à ce que l'on enseigne en classe.
- C. Je me prépare à apprendre dans ma vie quotidienne
- D. Apprendre a généralement été une expérience positive dans ma vie.
- E. Je jouis d'une sécurité financière assez grande pour me permettre d'aller à l'école ou de suivre des cours.
- F. Je me sens en sécurité à l'école ou en cours.
- G. Mes compétences en informatique limitent ma capacité d'apprendre.
- H. Mes compétences linguistiques limitent ma capacité d'apprendre.
- I. Mes obligations familiales limitent ma capacité d'apprendre.
- J. Je peux me réserver du temps pour apprendre.
- K. Je trouve qu'il m'est difficile d'apprendre.
- L. J'ai confiance en mes capacités d'apprentissage.
- M. Ma famille m'encourage à apprendre de nouvelles choses.
- N. Mes amis m'encouragent à apprendre de nouvelles choses.
- O. Mon employeur m'encourage à apprendre de nouvelles choses. **(AFFICHER SI LE RÉPONDANT OCCUPE UN EMPLOI RÉMUNÉRÉ)**
- P. Si je voulais aller à l'école ou suivre un cours, mon employeur ou mon superviseur me soutiendrait. **(AFFICHER SI LE RÉPONDANT OCCUPE UN EMPLOI RÉMUNÉRÉ)**
- Q. J'ai dû arrêter d'aller à l'école ou de suivre des cours par le passé parce que la vie en a décidé ainsi.

COLONNES

- Totalement en accord
- En accord
- Plutôt en accord
- Ni en accord ni en désaccord
- Plutôt en désaccord
- En désaccord
- Totalement en désaccord

POSER CETTE QUESTION SI ALS OU AUCUN ANGLAIS

I3E. Avez-vous l'intention de faire l'une des choses suivantes pour améliorer vos compétences en anglais? *Veillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.*

- Suivre des cours de langue.
- Retourner à l'école (éducation formelle)
- Me faire des amis qui parlent anglais
- Parler anglais avec des amis ou des membres de ma famille élargie
- Regarder la télévision ou des films en anglais
- Écouter la radio en anglais
- Lire des magazines, des journaux ou des livres en anglais

- Déménager dans un quartier où l'anglais est parlé plus fréquemment
- Déménager dans une ville ou une province où l'anglais est parlé plus fréquemment
- Apprendre au travail
- Autre (veuillez préciser)
- Aucune de ces réponses

POSER CETTE QUESTION SI FLS OU AUCUN FRANÇAIS

I3F. Prévoyez-vous faire l'une des choses suivantes pour améliorer vos compétences en français? *Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.*

- Suivre des cours de langue.
- Retourner à l'école (éducation formelle)
- Me faire des amis qui parlent français
- Parler français avec des amis ou des membres de ma famille élargie
- Regarder la télévision ou des films en français
- Écouter la radio en français
- Lire des magazines, des journaux ou des livres en français
- Déménager dans un quartier où le français est parlé plus fréquemment
- Déménager dans une ville ou une province où le français est parlé plus fréquemment
- Apprendre au travail
- Autre (veuillez préciser)
- Aucune de ces réponses

Données démographiques

Pour terminer, nous aimerions vous poser quelques questions à des fins statistiques seulement.

S1A. Est-ce que l'un de vos parents est né au Canada?

- Oui, mes deux parents sont nés au Canada.
- Oui, un de mes parents est né au Canada.
- Non

S1C. Êtes-vous...

- Un citoyen canadien?
- Un résident permanent?
- Un travailleur étranger temporaire?
- Un étudiant étranger ou un étranger qui travaille au Canada après l'obtention de son diplôme?
- Autre (veuillez préciser)

POSER CETTE QUESTION SI S1C=Citoyen ou résident permanent

S1D. Avez-vous immigré au Canada en tant que...

- Travailleur qualifié?
- Conjoint, partenaire ou enfant d'un travailleur qualifié?
- Investisseur, entrepreneur, aidant naturel, athlète ou contributeur culturel?
- Personne parrainée par un membre de la famille vivant déjà au Canada?
- Réfugié ou pour des raisons humanitaires?
- Travailleur étranger temporaire?
- Étudiant international?
- Autre (veuillez préciser)

POSER CETTE QUESTION SI S1C=Citoyen

S1E. En quelle année avez-vous reçu votre citoyenneté canadienne?

- **MENU DÉROULANT** : Fourchette de S2 à 2019

POSER CETTE QUESTION SI S1C≠Résident permanent ou citoyen canadien

S1F. Envisagez-vous de faire une demande pour devenir résident permanent?

- Oui
- Non

POSER CETTE QUESTION SI S1C=Résident permanent ou si S1F=Oui

S1G. Envisagez-vous de devenir citoyen canadien?

- Oui
- Non

VILLE. Dans quelle ville habitez-vous **actuellement**?

- **Insérer RMR/AR selon la PROV**
- Autre
- J'habite en milieu rural.

D2. Ensuite, nous voudrions vous demander si vous appartenez ou non à une minorité visible. Nous utilisons des catégories définies par Statistique Canada et utilisées dans la Loi sur l'équité en matière d'emploi. À quel groupe de population vous identifiez-vous? *Veuillez sélectionner toutes les réponses qui s'appliquent.*

- Blanc
- Asiatique du Sud
- Chinois
- Noir
- Philippin
- Latino-Américain
- Arabe

- Asiatique du Sud-Est
- Asiatique de l'Ouest
- Coréen
- Japonais
- Autre (veuillez préciser)
- Je préfère ne pas répondre.

D3. Laquelle des catégories qui suivent représente le mieux le revenu total de votre ménage? Veuillez tenir compte du revenu total combiné avant impôts.

- Moins de 20 000 \$
- De 20 000 \$ à moins de 40 000 \$
- De 40 000\$ à moins de 60 000\$
- De 60 000\$ à moins de 80 000\$
- De 80 000\$ à moins de 100 000\$
- De 100 000\$ à moins de 150 000\$
- 150 000 \$ et plus
- Je préfère ne pas répondre.

Mandarin (Chinese PRC) version

INTRO

請選擇您的首選語言開始調查

请选择您的首选语言开始调查

ਸਰਵੇਖਣ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣੀ ਤਰਜੀਹੀ ਭਾਸ਼ਾ ਚੁਣੋ।

الاستقصاء لبدء المفضلة لغتك اختياري رجي.

- English
- Français
- 粵語
- 中文普通話
- ਪੰਜਾਬੀ
- ربي ع

GEND

您的性别是什么？

- 男性
- 女性
- 其他未列出的性别
- 不愿回答

YOB

您是哪年出生的？

S1

您是在加拿大出生的吗？

- 是
- 否

S2

您是在哪年移居加拿大的？

S3

您最早移居加拿大时居住在哪个省或地区？

- 纽芬兰和拉布拉多
- 新斯科舍
- 爱德华王子岛
- 新不伦瑞克
- 魁北克
- 安大略
- 曼尼托巴
- 萨斯喀彻温
- 亚伯达
- 不列颠哥伦比亚
- 育空
- 西北地区
- 努纳武特

PROV

您目前在哪个省或地区居住？

- 纽芬兰和拉布拉多
- 新斯科舍
- 爱德华王子岛
- 新不伦瑞克
- 魁北克
- 安大略
- 曼尼托巴
- 萨斯喀彻温
- 亚伯达
- 不列颠哥伦比亚
- 育空
- 西北地区
- 努纳武特

S4

您有以下哪种学历？

- 是，在我移居加拿大之前
- 是，在加拿大时
- 是，在我移居加拿大之前和在加拿大时
- 否，没上过

ROWS

- 小学
- 中学
- 大专、职业或商业学校
- 本科教育
- 学士以上的研究生学位

S6

以下哪项最准确地描述了您的就业状况？

- 全职付薪工作 (每周超过 30 小时)
- 兼职付薪工作
- 自主就业
- 未就业且目前在找工作
- 因残障未就业
- 全日制学生, 未就业
- 家庭主妇 (夫)
- 退休
- 不愿回答

L1

除了 ^f('l)^, 您还可以使用哪些语言讲、读或写？请选择所有符合的选项。

- 英语
- 法语
- 中文普通话
- 粤语
- 旁遮普语
- 西班牙语
- 塔加洛语
- 阿拉伯语
- 意大利语
- 越南语
- 葡萄牙语
- 韩语
- 波斯语
- 俄语
- 德语
- 泰米尔语
- 乌尔都语

- 印地语
- 其他（请注明）_____
- 以上都不是

L2

您学过的第一种语言是什么？仅在您同时学过多种语言时才选择多个选项。

- 英语
- 法语
- 中文普通话
- 粤语
- 旁遮普语
- 西班牙语
- 塔加洛语
- 阿拉伯语
- 意大利语
- 越南语
- 葡萄牙语
- 韩语
- 波斯语
- 俄语
- 德语
- 泰米尔语
- 乌尔都语
- 印地语
- 其他（请注明）_____
- 以上都不是

E1

您在以下各个方面有多熟练...

- 完全流利

- 非常好
- 比较好
- 不太好
- 根本不好

ROWS

- 理解英语
- 讲英语
- 阅读英语
- 用英语写作

E2

在移居加拿大之前，您在以下各个方面有多熟练...

- 完全流利
- 非常好
- 比较好
- 不太好
- 根本不好

ROWS

- 理解英语
- 讲英语
- 阅读英语
- 用英语写作

F1

您在以下各个方面有多熟练...

- 完全流利
- 非常好
- 比较好

- 不太好
- 根本不好

ROWS

- 理解法语
- 讲法语
- 阅读法语
- 用法语写作

F2

在移居加拿大之前，您在以下各个方面有多熟练...

- 完全流利
- 非常好
- 比较好
- 不太好
- 根本不好

ROWS

- 理解法语
- 讲法语
- 阅读法语
- 用法语写作

L3

您在家使用哪些语言？请选择所有符合的选项。

- 英语
- 法语
- 中文普通话
- 粤语
- 旁遮普语

- 西班牙语
- 塔加洛语
- 阿拉伯语
- 意大利语
- 越南语
- 葡萄牙语
- 韩语
- 波斯语
- 俄语
- 德语
- 泰米尔语
- 乌尔都语
- 印地语
- 其他 (请注明) _____
- 以上都不是

L4

您邻里之间交流、在当地商店购物和参加社区活动时使用哪些语言？请选择所有符合的选项。

- 英语
- 法语
- 中文普通话
- 粤语
- 旁遮普语
- 西班牙语
- 塔加洛语
- 阿拉伯语
- 意大利语
- 越南语
- 葡萄牙语
- 韩语

- 波斯语
- 俄语
- 德语
- 泰米尔语
- 乌尔都语
- 印地语
- 其他（请注明）_____

L5

在工作场所中，您、其他员工或经理经常使用哪些语言？请选择所有符合的选项。

- 英语
- 法语
- 中文普通话
- 粤语
- 旁遮普语
- 西班牙语
- 塔加洛语
- 阿拉伯语
- 意大利语
- 越南语
- 葡萄牙语
- 韩语
- 波斯语
- 俄语
- 德语
- 泰米尔语
- 乌尔都语
- 印地语
- 其他（请注明）_____

E3A

以下哪些项最准确地描述了您移居加拿大之前最早学习英语的方式？请选择所有符合的选项。

- 语言课程
- 自己父母教的
- 朋友或其他家人教的
- 观看英语电视或电影
- 听英语广播
- 阅读英语杂志、新闻或书籍
- 住进更常说英语的街区
- 住进更常说英语的城市、地区或国家
- 在工作中学习
- 小学
- 中学
- 大专、职业或商业学校
- 本科教育
- 学士以上的研究生学位
- 其他（请注明）_____

E4A

哪些是您移居加拿大之前最早学习英语的主要原因？

E3B

以下哪些项最准确地描述了您到达加拿大之后提高英语水平的方式？请选择所有符合的选项。

- 语言课程
- 自己父母教的
- 朋友或其他家人教的
- 观看英语电视或电影
- 听英语广播
- 阅读英语杂志、新闻或书籍
- 住进更常说英语的街区
- 住进更常说英语的城市或省份
- 在工作中学习

- 小学
- 初中
- 大专、职业或商业学校
- 本科教育
- 学士以上的研究生学位
- 其他（请注明）_____

E4B

哪些是您到达加拿大之后提高英语水平的主要原因？

E3C

以下哪些项最准确地描述了您到达加拿大之后最早学习英语的方式？请选择所有符合的选项。

- 语言课程
- 自己父母教的
- 朋友或其他家人教的
- 观看英语电视或电影
- 听英语广播
- 阅读英语杂志、新闻或书籍
- 住进更常说英语的街区
- 住进更常说英语的城市或省份
- 在工作中学习
- 小学
- 初中
- 大专、职业或商业学校
- 本科教育
- 学士以上的研究生学位
- 其他（请注明）_____

E4C

哪些是您到达加拿大之后最早学习英语的主要原因？

E5

以下各项对于激励您学习和提高英语水平有多重要？

- 非常重要
- 比较重要
- 不太重要
- 根本不重要

ROWS

- 与家人更好地沟通
- 与所在街区的人员更好地沟通
- 得到要求使用英语的工作
- 上英语学校
- 与说英语的人交朋友
- 增加自己的就业机会或赚更多钱
- 融入加拿大社会
- 获取服务
- 更为自信
- 融入自己所在的街区

E6

您从未学过英语的主要原因是什么？

E7

您在多大程度上同意以下陈述？

- 非常同意
- 同意
- 有些同意
- 中立
- 有些不同意
- 不同意
- 非常不同意

ROWS

- 我希望能用英语交流
- 学习英语是会让你感觉骄傲的成就
- 不懂英语让我感觉孤单
- 我不知道哪里能得到学习英语的支持
- 我可以不用英语与我的家人交流
- 如果我懂英语就能有更好的工作或赚更多的钱
- 学英语太难了

F3A

以下哪些项最准确地描述了您移居加拿大之前最早学习法语的方式？请选择所有符合的选项。

- 语言课程
- 自己父母教的
- 朋友或其他家人教的
- 观看法语电视或电影
- 听法语广播
- 阅读法语杂志、新闻或书籍
- 住进更常说法语的街区
- 住进更常说法语的城市、地区或国家
- 在工作中学习
- 小学
- 中学
- 大专、职业或商业学校
- 本科教育
- 学士以上的研究生学位
- 其他（请注明）_____

F4A

哪些是您移居加拿大之前最早学习法语的主要原因？

F3B

以下哪些项最准确地描述了您到达加拿大之后提高法语水平的方式？请选择所有符合的选项。

- 语言课程
- 自己父母教的
- 朋友或其他家人教的
- 观看法语电视或电影
- 听法语广播
- 阅读法语杂志、新闻或书籍
- 住进更常说法语的街区
- 住进更常说法语的城市或省份
- 在工作中学习
- 小学
- 初中
- 大专、职业或商业学校
- 本科教育
- 学士以上的研究生学位
- 其他（请注明）_____

F4B

哪些是您到达加拿大之后提高法语水平的主要原因？

F3C

以下哪些项最准确地描述了您到达加拿大之后最早学习法语的方式？请选择所有符合的选项。

- 语言课程
- 自己父母教的
- 朋友或其他家人教的
- 观看法语电视或电影
- 听法语广播<
- 阅读法语杂志、新闻或书籍
- 住进更常说法语的街区
- 住进更常说法语的城市或省份
- 在工作中学习

- 小学
- 初中
- 大专、职业或商业学校
- 本科教育
- 学士以上的研究生学位
- 其他（请注明）_____

F4C

哪些是您到达加拿大之后最早学习法语的主要原因？

F5

以下各项对于激励您学习和提高法语水平有多重要？

- 非常重要
- 比较重要
- 不太重要
- 根本不重要

ROWS

- 与家人更好地沟通
- 与所在街区的人员更好地沟通
- 得到要求使用法语的工作
- 上法语学校
- 与说法语的人交朋友
- 增加自己的就业机会或赚更多钱
- 融入加拿大社会
- 获取服务
- 更为自信
- 融入自己所在的街区

F6

您从未学过法语的主要原因是什么？

F7

您在多大程度上同意以下陈述？

- 非常同意
- 同意
- 有些同意
- 中立
- 有些不同意
- 不同意
- 非常不同意

ROWS

- 我希望能用法语交流
- 学习法语是一项会让我感觉骄傲的成就
- 不懂法语让我感觉孤单
- 我不知道哪里能得到学习法语的支持
- 我可以不用法语与我的家人交流
- 如果我懂法语就能有更好的工作或赚更多的钱
- 学法语太难了

G0

在您移民加拿大之前，您是否知道加拿大的官方语言是英语和法语？

- 是
- 否

G1

接下来的几个问题问及的是政府出资向新入境人员提供的语言培训。培训免费向永久居民和受保护的人员提供。根据正式的语言评估，以英语和法语提供多个层级的课程。

在您移民加拿大之前，您是否知道有免费培训？

- 是

- 否

G1A

与您的预期相比，免费培训是更多、更少还是基本相同？

- 更多
- 更少
- 与我的预期基本相同
- 不确定

G2

您在多大程度上同意以下陈述？

- 非常同意
- 同意
- 有些同意
- 中立
- 有些不同意
- 不同意
- 非常不同意

ROWS

- 英语或法语至少学习一种是移居加拿大的一个重要元素
- 英语和法语都学习是移居加拿大的一个重要元素
- 英语和法语都是加拿大的官方语言让我想要移民加拿大
- 免费语言培训让我想要移民加拿大

G3

政府应采取哪些措施支持新入境人员的语言培训？

- [OPEN TEXT BOX]
- 无
- 不确定

G4

雇主应采取哪些措施支持新入境人员的语言培训？

- [OPEN TEXT BOX]
- 无
- 不确定

G5

政府应采取以下哪些措施？

- 政府应付费为新入境人员提供语言培训
- 政府应进行测试来评估新入境人员的语言水平
- 政府应为新入境人员设立语言培训标准和要求
- 以上都不是
- 不确定

I1

您是否希望将来进行以下任何活动？

- 重返学校（正式教育）
- 参加英语培训
- 参加法语培训
- 参加职业发展课程
- 在我的工作场所学习
- 为自己规划学习项目
- 其他（请注明）_____
- 以上都不是

I2

您在多大程度上同意以下陈述？

- 非常同意
- 同意

- 有些同意
- 中立
- 有些不同意
- 不同意
- 非常不同意

ROWS

- 学习无止境
- 学习不仅限于课堂
- 我在自己的日常生活中把握学习机会
- 学习已成为我生活中一种积极向上的体验
- 我有足够的财力上学或上课
- 上学或上课让我有安全感
- 我的电脑技能限制了我的学习能力
- 我的语言技能限制了我的学习能力
- 我的家庭责任限制了我的学习能力
- 我可以安排时间学习
- 我发现学习不是件容易的事
- 我对自己的学习技能很自信
- 我的家人鼓励我学习新事物
- 我的朋友鼓励我学习新事物
- 我的雇主鼓励我学习新事物
- 如果我想上学或上课，我的雇主或上司会支持
- 因生计所迫，我不得不中断上学或上课

I3E

您是否计划通过以下活动来提高自己的英语技能？请选择所有符合的选项。

- 上语言课
- 重返学校（正式教育）
- 与说英语的人交朋友

- 与朋友或其他家人讲英语
- 观看英语电视或电影
- 听英语广播
- 阅读英语杂志、新闻或书籍
- 搬到更经常说英语的小区居住
- 搬到更经常说英语的市或省居住
- 在我的工作场所学习
- 其他（请注明）_____
- 以上都不是

I3F

您是否计划通过以下活动来提高自己的法语技能？请选择所有符合的选项。

- 上语言课
- 重返学校（正式教育）
- 与说法语的人交朋友
- 与朋友或其他家人讲法语
- 观看法语电视或电影
- 听法语广播
- 阅读法语杂志、新闻或书籍
- 搬到更经常说法语的小区居住
- 搬到更经常说法语的市或省居住
- 在我的工作场所学习
- 其他（请注明）_____
- 以上都不是

S1A

最后我们再问几个统计用的问题。

您的父母是在加拿大出生的吗？

- 是，父母双方都是加拿大出生的
- 是，父母有一方都是加拿大出生的

- 否

S1C

您目前是...

- 加拿大公民
- 永久居民
- 临时外籍工作人员
- 外国留学生或毕业后在加拿大工作
- 其他（请注明）_____

S1D

您最早是如何移民加拿大的？

- 做为技术工作者
- 做为技术工作者的配偶、伴侣或子女
- 做为投资人、企业主、看护人、运动员或文化贡献者
- 做为由已在加拿大居住的家庭成员赞助的其他人
- 做为难民或有人道主义理由
- 做为临时外籍工作人员
- 做为外国留学生
- 其他（请注明）_____

S1E

您是在哪年成为加拿大公民的？

S1F

您是否计划申请成为永久居民？

- 是
- 否

S1G

您是否计划成为加拿大公民？

- 是
- 否

CITY

您目前住在哪个城市？

- **Insert CMA/CAs as appropriate based on PROV**
- 其他
- 我住在郊区

D2

接下来我们想问您是否是少数民族。我们使用由加拿大统计局和就业公平法定义的类别。您认为自己属于以下哪些人口群组？请选择所有符合的选项。

- 白人
- 南非人
- 中国人
- 黑人
- 菲律宾人
- 拉美人
- 阿拉伯人
- 东南亚人
- 西亚人
- 韩国人
- 日本人
- 其他（请注明）_____
- 不愿回答

D3

以下哪项最准确地描述了您家的总收入？即，您家所有成员的税前总收入。

- 不到 20000 美元
- 20000 到 40000 美元以下

- 40000 到 60000 美元以下
- 60000 到 80000 美元以下
- 80000 到 100000 美元以下
- 100000 到 150000 美元以下
- 150000 美元和更多
- 不愿回答

Cantonese (Chinese Hong Kong SRA PRC) version

INTRO

請選擇您的首選語言開始調查

请选择您的首选语言开始调查

ਸਰਵੇਖਣ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣੀ ਤਰਜੀਹੀ ਭਾਸ਼ਾ ਚੁਣੋ।

الاستقصاء لبدء المفضلة لغتك اختياري رحي.

- English
- Français
- 粵語
- 中文普通話
- ਪੰਜਾਬੀ
- ربه ع

GEND

您的性別是什麼？

- 男性
- 女性
- 其他未列出的性別
- 不願回答

YOB

您是哪年出生的？

S1

您是在加拿大出生的嗎？

- 是
- 否

S2

您是在哪年移居加拿大的？

S3

您最早移居加拿大時居住在哪个省或地區？

- 紐芬蘭和拉布拉多
- 新斯科舍
- 艾德華王子島
- 新不倫瑞克
- 魁北克
- 安大略
- 曼尼托巴
- 薩斯喀徹爾
- 亞伯達
- 不列顛哥倫比亞
- 育空
- 西北地方
- 努納武特

PROV

您目前在哪个省或地區居住？

- 紐芬蘭和拉布拉多
- 新斯科舍
- 艾德華王子島
- 新不倫瑞克
- 魁北克
- 安大略
- 曼尼托巴
- 薩斯喀徹爾
- 亞伯達
- 不列顛哥倫比亞
- 育空
- 西北地方
- 努納武特

S4

您有以下哪種學歷？

- 是，在我移居加拿大之前
- 是，在加拿大時
- 是，在我移居加拿大之前和在加拿大時
- 否，沒上過

ROWS

- 小學
- 中學
- 大專、職業或商業學校
- 本科教育
- 學士以上的研究生學位

S6

以下哪項最準確地描述了您的就業狀況？

- 全職付薪工作（每週超過 30 小時）
- 兼職付薪工作
- 自主就業
- 未就業且目前在找工作
- 因殘障未就業
- 全日制學生，未就業
- 家庭主婦（夫）
- 退休
- 不願回答

L1

除了 ^f(1)^，您還可以使用哪些語言講、讀或寫？請選擇所有符合的選項。

- 英語
- 法語
- 中文普通話
- 粵語
- 旁遮普語
- 西班牙語
- 塔加洛語
- 阿拉伯語
- 義大利語
- 越南語

- 葡萄牙語
- 韓語
- 波斯語
- 俄語
- 德語
- 泰米爾語
- 烏爾都語
- 印地語
- 其他（請注明） _____
- 以上都不是

L2

您學過的第一種語言是什麼？僅在您同時學過多種語言時才選擇多個選項。

- 英語
- 法語
- 中文普通話
- 粵語
- 旁遮普語
- 西班牙語
- 塔加洛語
- 阿拉伯語
- 義大利語
- 越南語
- 葡萄牙語
- 韓語
- 波斯語
- 俄語
- 德語
- 泰米爾語
- 烏爾都語
- 印地語
- 其他（請注明） _____
- 以上都不是

E1

您在以下各個方面有多熟練...

- 完全流利
- 非常好
- 比較好
- 不太好

- 根本不好

ROWS

- 理解英語
- 講英語
- 閱讀英語
- 用英語寫作

E2

在移居加拿大之前，您在以下各個方面有多熟練...

- 完全流利
- 非常好
- 比較好
- 不太好
- 根本不好

ROWS

- 理解英語
- 講英語
- 閱讀英語
- 用英語寫作

F1

您在以下各個方面有多熟練...

- 完全流利
- 非常好
- 比較好
- 不太好
- 根本不好

ROWS

- 理解法語
- 講法語

- 閱讀法語
- 用法語寫作

F2

在移居加拿大之前，您在以下各個方面有多熟練...

- 完全流利
- 非常好
- 比較好
- 不太好
- 根本不好

ROWS

- 理解法語
- 講法語
- 閱讀法語
- 用法語寫作

L3

您在家使用哪些語言？請選擇所有符合的選項。

- 英語
- 法語
- 中文普通話
- 粵語
- 旁遮普語
- 西班牙語
- 塔加洛語
- 阿拉伯語
- 義大利語
- 越南語
- 葡萄牙語
- 韓語
- 波斯語
- 俄語
- 德語
- 泰米爾語
- 烏爾都語
- 印地語

- 其他（請注明） _____
- 以上都不是

L4

您鄰里之間交流、在當地商店購物和參加社區活動時使用哪些語言？請選擇所有符合的選項。

- 英語
- 法語
- 中文普通話
- 粵語
- 旁遮普語
- 西班牙語
- 塔加洛語
- 阿拉伯語
- 義大利語
- 越南語
- 葡萄牙語
- 韓語
- 波斯語
- 俄語
- 德語
- 泰米爾語
- 烏爾都語
- 印地語
- 其他（請注明） _____

L5

在工作場所中，您、其他員工或經理經常使用哪些語言？請選擇所有符合的選項。

- 英語
- 法語
- 中文普通話
- 粵語
- 旁遮普語
- 西班牙語
- 塔加洛語
- 阿拉伯語
- 義大利語
- 越南語
- 葡萄牙語
- 韓語
- 波斯語

- 俄語
- 德語
- 泰米爾語
- 烏爾都語
- 印地語
- 其他（請注明） _____

E3A

以下哪些項最準確地描述了您移居加拿大之前最早學習英語的方式？請選擇所有符合的選項。

- 語言課程
- 自己父母教的
- 朋友或其他家人教的
- 觀看英語電視或電影
- 聽英語廣播
- 閱讀英語雜誌、新聞或書籍
- 住進更常說英語的街區
- 住進更常說英語的城市、地區或國家
- 在工作中學習
- 小學
- 中學
- 大專、職業或商業學校
- 本科教育
- 學士以上的研究生學位
- 其他（請注明） _____

E4A

哪些是您移居加拿大之前最早學習英語的主要原因？

E3B

以下哪些項最準確地描述了您到達加拿大之後提高英語水準的方式？請選擇所有符合的選項。

- 語言課程
- 自己父母教的
- 朋友或其他家人教的
- 觀看英語電視或電影
- 聽英語廣播
- 閱讀英語雜誌、新聞或書籍

- 住進更常說英語的街區
- 住進更常說英語的城市或省份
- 在工作中學習
- 小學
- 初中
- 大專、職業或商業學校
- 本科教育
- 學士以上的研究生學位
- 其他（請注明） _____

E4B

哪些是您到達加拿大之後提高英語水準的主要原因？

E3C

以下哪些項最準確地描述了您到達加拿大之後最早學習英語的方式？請選擇所有符合的選項。

- 語言課程
- 自己父母教的
- 朋友或其他家人教的
- 觀看英語電視或電影
- 聽英語廣播
- 閱讀英語雜誌、新聞或書籍
- 住進更常說英語的街區
- 住進更常說英語的城市或省份
- 在工作中學習
- 小學
- 初中
- 大專、職業或商業學校
- 本科教育
- 學士以上的研究生學位
- 其他（請注明） _____

E4C

哪些是您到達加拿大之後最早學習英語的主要原因？

E5

以下各項對於激勵您學習和提高英語水準有多重要？

- 非常重要

- 比較重要
- 不太重要
- 根本不重要

ROWS

- 與家人更好地溝通
- 與所在街區的人員更好地溝通
- 得到要求使用英語的工作
- 上英語學校
- 與說英語的人交朋友
- 增加自己的就業機會或賺更多錢
- 融入加拿大社會
- 獲取服務
- 更為自信
- 融入自己所在的街區

E6

您從未學過英語的主要原因是什麼？

E7

您在多大程度上同意以下陳述？

- 非常同意
- 同意
- 有些同意
- 中立
- 有些不同意
- 不同意
- 非常不同意

ROWS

- 我希望能用英語交流
- 學習英語是會讓我感覺驕傲的成就
- 不懂英語讓我感覺孤單
- 我不知道哪裡能得到學習英語的支持
- 我可以不用英語與我的家人交流

- 如果我懂英語就能有更好的工作或賺更多的錢
- 學英語太難了

F3A

以下哪些項最準確地描述了您移居加拿大之前最早學習法語的方式？請選擇所有符合的選項。

- 語言課程
- 自己父母教的
- 朋友或其他家人教的
- 觀看法語電視或電影
- 聽法語廣播
- 閱讀法語雜誌、新聞或書籍
- 住進更常說法語的街區
- 住進更常說法語的城市、地區或國家
- 在工作中學習
- 小學
- 中學
- 大專、職業或商業學校
- 本科教育
- 學士以上的研究生學位
- 其他（請注明） _____

F4A

哪些是您移居加拿大之前最早學習法語的主要原因？

F3B

以下哪些項最準確地描述了您到達加拿大之後提高法語水準的方式？請選擇所有符合的選項。

- 語言課程
- 自己父母教的
- 朋友或其他家人教的
- 觀看法語電視或電影
- 聽法語廣播
- 閱讀法語雜誌、新聞或書籍
- 住進更常說法語的街區
- 住進更常說法語的城市或省份
- 在工作中學習
- 小學
- 初中
- 大專、職業或商業學校

- 本科教育
- 學士以上的研究生學位
- 其他（請注明） _____

F4B

哪些是您到達加拿大之後提高法語水準的主要原因？

F3C

以下哪些項最準確地描述了您到達加拿大之後最早學習法語的方式？請選擇所有符合的選項。

- 語言課程
- 自己父母教的
- 朋友或其他家人教的
- 觀看法語電視或電影
- 聽法語廣播
- 閱讀法語雜誌、新聞或書籍
- 住進更常說法語的街區
- 住進更常說法語的城市或省份
- 在工作中學習
- 小學
- 初中
- 大專、職業或商業學校
- 本科教育
- 學士以上的研究生學位
- 其他（請注明） _____

F4C

哪些是您到達加拿大之後最早學習法語的主要原因？

F5

以下各項對於激勵您學習和提高法語水準有多重要？

- 非常重要
- 比較重要
- 不太重要
- 根本不重要

ROWS

- 與家人更好地溝通
- 與所在街區的人員更好地溝通
- 得到要求使用法語的工作
- 上法語學校
- 與說法語的人交朋友
- 增加自己的就業機會或賺更多錢
- 融入加拿大社會
- 獲取服務
- 更為自信
- 融入自己所在的街區

F6

您從未學過法語的主要原因是什麼？

F7

您在多大程度上同意以下陳述？

- 非常同意
- 同意
- 有些同意
- 中立
- 有些不同意
- 不同意
- 非常不同意

ROWS

- 我希望能用法語交流
- 學習法語是一項會讓我感覺驕傲的成就
- 不懂法語讓我感覺孤單
- 我不知道哪裡能得到學習法語的支持
- 我可以不用法語與我的家人交流
- 如果我懂法語就能有更好的工作或賺更多的錢
- 學法語太難了

G0

在您移民加拿大之前，您是否知道加拿大的官方語言是英語和法語？

- 是
- 否

G1

接下來的幾個問題問及的是政府出資向新入境人員提供的語言培訓。培訓免費向永久居民和受保護的人員提供。根據正式的語言評估，以英語和法語提供多個層級的課程。

在您移民加拿大之前，您是否知道有免費培訓？

- 是
- 否

G1A

與您的預期相比，免費培訓是更多、更少還是基本相同？

- 更多
- 更少
- 與我的預期基本相同
- 不確定

G2

您在多大程度上同意以下陳述？

- 非常同意
- 同意
- 有些同意
- 中立
- 有些不同意
- 不同意
- 非常不同意

ROWS

- 英語或法語至少學習一種是移居加拿大的一個重要元素
- 英語和法語都學習是移居加拿大的一個重要元素
- 英語和法語都是加拿大的官方語言讓我想移民加拿大
- 免費語言培訓讓我想移民加拿大

G3

政府應採取哪些措施支援新入境人員的語言培訓？

- [OPEN TEXT BOX]
- 無
- 不確定

G4

僱主應採取哪些措施支援新入境人員的語言培訓？

- [OPEN TEXT BOX]
- 無
- 不確定

G5

政府應採取以下哪些措施？

- 政府應付費為新入境人員提供語言培訓
- 政府應進行測試來評估新入境人員的語言水準
- 政府應為新入境人員設立語言培訓標準和要求
- 以上都不是
- 不確定

I1

您是否希望將來進行以下任何活動？

- 重返學校（正式教育）
- 參加英語培訓
- 參加法語培訓
- 參加職業發展課程
- 在我的工作場所學習
- 為自己規劃學習專案
- 其他（請注明）_____
- 以上都不是

I2

您在多大程度上同意以下陳述？

- 非常同意
- 同意
- 有些同意

- 中立
- 有些不同意
- 不同意
- 非常不同意

ROWS

- 學習無止境
- 學習不僅限於課堂
- 我在自己的日常生活中把握學習機會
- 學習已成為我生活中一種積極向上的體驗
- 我有足夠的財力上學或上課
- 上學或上課讓我有安全感
- 我的電腦技能限制了我的學習能力
- 我的語言技能限制了我的學習能力
- 我的家庭責任限制了我的學習能力
- 我可以安排時間學習
- 我發現學習不是件容易的事
- 我對自己的學習技能很自信
- 我的家人鼓勵我學習新事物
- 我的朋友鼓勵我學習新事物
- 我的雇主鼓勵我學習新事物
- 如果我想上學或上課，我的雇主或上司會支持
- 因生計所迫，我不得不中斷上學或上課

I3E

您是否計畫通過以下活動來提高自己的英語技能？請選擇所有符合的選項。

- 上語言課
- 重返學校（正式教育）
- 與說英語的人交朋友
- 與朋友或其他家人講英語
- 觀看英語電視或電影
- 聽英語廣播
- 閱讀英語雜誌、新聞或書籍
- 搬到更經常說英語的小区居住
- 搬到更經常說英語的市或省居住
- 在我的工作場所學習
- 其他（請注明）_____

- 以上都不是

I3F

您是否計畫通過以下活動來提高自己的法語技能？請選擇所有符合的選項。

- 上語言課
- 重返學校（正式教育）
- 與說法語的人交朋友
- 與朋友或其他家人講法語
- 觀看法語電視或電影
- 聽法語廣播
- 閱讀法語雜誌、新聞或書籍
- 搬到更經常說法語的小区居住
- 搬到更經常說法語的市或省居住
- 在我的工作場所學習
- 其他（請注明） _____
- 以上都不是

S1A

最後我們再問幾個統計用的問題。

您的父母是在加拿大出生的嗎？

- 是，父母雙方都是加拿大出生的
- 是，父母有一方都是加拿大出生的
- 否

S1C

您目前是...

- 加拿大公民
- 永久居民
- 臨時外籍工作人員
- 外國留學生或畢業後在加拿大工作
- 其他（請注明） _____

S1D

您最早是如何移民加拿大的？

- 做為技術工作者

- 做為技術工作者的配偶、伴侶或子女
- 做為投資人、企業主、看護人、運動員或文化貢獻者
- 做為由已在加拿大居住的家庭成員贊助的其他人
- 做為難民或有人道主義理由
- 做為臨時外籍工作人員
- 做為外國留學生
- 其他（請注明） _____

S1E

您是在哪年成為加拿大公民的？

S1F

您是否計畫申請成為永久居民？

- 是
- 否

S1G

您是否計畫成為加拿大公民？

- 是
- 否

CITY

您目前住在哪個城市？'

- **Insert CMA/CAs as appropriate based on PROV**
- 其他
- 我住在農村

D2

接下來我們想問您是否是少數民族。我們使用由加拿大統計局和就業公平法定義的類別。您認為自己屬於以下哪些人口群組？

- 白人
- 南非人
- 中國人
- 黑人
- 菲律賓人

- 拉美人
- 阿拉伯人
- 東南亞人
- 西亞人
- 韓國人
- 日本人
- 其他（請注明） _____
- 不願回答

D3

以下哪項最準確地描述了您家的總收入？即，您家所有成員的稅前總收入。

- 不到 20000 美元
- 20000 到 40000 美元以下
- 40000 到 60000 美元以下
- 60000 到 80000 美元以下
- 80000 到 100000 美元以下
- 100000 到 150000 美元以下
- 150000 美元和更多
- 不願回答

Punjabi (Panjabi) version

INTRO

請選擇您的首選語言開始調查

请选择您的首选语言开始调查

ਸਰਵੇਖਣ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣੀ ਤਰਜੀਹੀ ਭਾਸ਼ਾ ਚੁਣੋ।

الاستقصاء لبدء المفضلة لغيرك اختياري رحي

- English
- Français
- 粵語
- 中文普通話
- ਪੰਜਾਬੀ
- ربي ع

GEND

ਤੁਹਾਡਾ ਲਿੰਗ ਕੀ ਹੈ?

- ਮਰਦ
- ਔਰਤ
- ਕੋਈ ਹੋਰ ਲਿੰਗ ਜੋ ਸੂਚੀਬੱਧ ਨਹੀਂ
- ਕੁਝ ਨਾ ਆਖਣ ਨੂੰ ਪਹਿਲ

YOB

ਤੁਸੀਂ ਕਿਹੜੇ ਸਾਲ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਸੀ?

S1

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਸੀ

- ਹਾਂ
- ਨਹੀਂ

S2

ਤੁਸੀਂ ਕਿਹੜੇ ਸਾਲ 'ਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ ਸੀ?

S3

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਆਏ ਸੀ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਹੜੇ ਸੂਬੇ ਜਾਂ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਰਹੇ ਸੀ?

- ਨਿਊਫਾਊਂਡਲੈਂਡ ਐਂਡ ਲੈਬਰੇਡੌਰ
- ਨੋਵਾ ਸਕੋਸ਼ੀਆ
- ਪਿੰਸ ਐਡਵਰਡ ਆਈਲੈਂਡ
- ਨਿਊ ਬ੍ਰੰਸਵਿਕ
- ਕਿਊਬੇਕ
- ਉਨਟਾਰੀਓ
- ਮੈਨੀਟੋਬਾ
- ਸਸਕੈਚੇਵਾਨ
- ਅਲਬਰਟਾ
- ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ
- ਯੂਕੋਨ
- ਨੌਰਥ-ਵੈਸਟ ਟੈਰੀਟਰੀਜ਼
- ਨੁਨਾਵਤ

PROV

ਅਤੇ ਇਸ ਵੇਲੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਹੜੇ ਸੂਬੇ ਜਾਂ ਟੈਰੀਟਰੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ?

- ਨਿਊਫਾਊਂਡਲੈਂਡ ਐਂਡ ਲੈਬਰੇਡੌਰ
- ਨੇਵਾ ਸਕੌਸ਼ੀਆ
- ਪ੍ਰਿੰਸ ਐਡਵਰਡ ਆਈਲੈਂਡ
- ਨਿਊ ਬ੍ਰੰਨਸਵਿਕ
- ਕਿਊਬੇਕ
- ਉਨਟਾਰੀਓ
- ਮੈਨੀਟੋਬਾ
- ਸਸਕੈਚੇਵਾਨ
- ਅਲਬਰਟਾ
- ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ
- ਯੂਕੋਨ
- ਨੌਰਥ-ਵੈਸਟ ਟੈਰੀਟਰੀਜ਼
- ਠੂਨਾਵਤ

S4

ਤੁਸੀਂ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਵਿੱਚੋਂ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਕਿਹੜੇ ਪੱਧਰਾਂ ਤੱਕ ਗਏ ਹੋ?

- ਹਾਂ, ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ
- ਹਾਂ, ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ
- ਹਾਂ, ਦੋਵੇਂ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ
- ਨਹੀਂ, ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ

ROWS

- ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲ
- ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ
- ਕਾਲਜ, ਕਿੱਤਾਮੁਖੀ ਜਾਂ ਟਰੇਡ ਸਕੂਲ
- ਅੰਡਰਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਬੈਚਲਰ ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੋਂ ਉੱਤੇ ਪੋਸਟ-ਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

S6

ਸਾਡੀ ਮੌਜੂਦਾ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਮਨਲਿਖਤ 'ਚੋਂ ਕਿਹੜਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਤਰੀਕੇ ਵਰਣਨ ਕਰਦਾ ਹੈ?

- ਤਨਖਾਹ ਲਈ ਫੁਲ-ਟਾਈਮ ਰੋਜ਼ਗਾਰ-ਪ੍ਰਾਪਤ(30 ਘੰਟੇ ਪ੍ਰਤੀ ਹਫ਼ਤਾ ਤੋਂ ਵੱਧ)
- ਤਨਖਾਹ ਲਈ ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ ਰੋਜ਼ਗਾਰ-ਪ੍ਰਾਪਤ
- ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ-ਪ੍ਰਾਪਤ
- ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਤੇ ਇਸ ਵੇਲੇ ਕੰਮ ਲੱਭ ਰਿਹਾ
- ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਅੰਗਰੀਣਤਾ ਕਾਰਨ

- ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰ ਫੁਲ-ਟਾਈਮ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੋਣ ਕਾਰਨ
- ਹੋਮਮੇਕਰ
- ਸੇਵਾ-ਮੁਕਤ
- ਕੁਝ ਨਾ ਆਖਣ ਨੂੰ ਪਹਿਲ

L1

ਅਧਿਕਾਰ, ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਕਿਹੜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲ, ਪੜ੍ਹ ਜਾਂ ਲਿਖ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੁਣੋ ਜੋ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹੋਣ।

- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ
- ਫ਼ਰੈਂਚ
- ਮੈਂਡੈਰਿਨ
- ਕੈਂਟੋਨੀਜ਼
- ਪੰਜਾਬੀ
- ਸਪੇਨੀ
- ਟੈਗਾਲੋਗ
- ਅਰਬੀ
- ਇਤਾਲਵੀ
- ਵੀਅਤਨਾਮੀ
- ਪੁਰਤਗਾਲੀ
- ਕੋਰੀਆਈ
- ਫ਼ਾਰਸੀ
- ਰੂਸੀ
- ਜਰਮਨ
- ਤਾਮਿਲ
- ਉਰਦੂ
- ਹਿੰਦੀ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵੇਰਵੇ ਦੇਵੋ) _____
- ਉਪਰੋਕਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ

L2

ਤੁਸੀਂ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਭਾਸ਼ਾ ਕਿਹੜੀ ਸਿੱਖੀ ਸੀ? ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਦ ਹੀ ਚੁਣੋ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕੋ ਵੇਲੇ 'ਚ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਸਿੱਖੀਆਂ ਸਨ।

- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ
- ਫ਼ਰੈਂਚ
- ਮੈਂਡੈਰਿਨ
- ਕੈਂਟੋਨੀਜ਼
- ਪੰਜਾਬੀ
- ਸਪੇਨੀ

- ਟੈਗਾਲੋਗ
- ਅਰਬੀ
- ਇਤਾਲਵੀ
- ਵੀਅਤਨਾਮੀ
- ਪੁਰਤਗਾਲੀ
- ਕੋਰੀਆਈ
- ਫ਼ਾਰਸੀ
- ਰੂਸੀ
- ਜਰਮਨ
- ਤਾਮਿਲ
- ਉਰਦੂ
- ਹਿੰਦੀ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵੇਰਵੇ ਦੇਵੋ)_____
- ਉਪਰੋਕਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ

E1

ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਵਧੀਆ ਇਹ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ...

- ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫ਼ੌਰਾਟੇਦਾਰ
- ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ
- ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਵਧੀਆ
- ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਨਹੀਂ
- ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ

ROWS

- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਮਝਣਾ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣਾ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪੜ੍ਹਨਾ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਲਿਖਣਾ

E2

ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਵਧੀਆ ਇਹ ਕਰ ਸਕਦੇ ਸੀ...

- ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫ਼ੌਰਾਟੇਦਾਰ
- ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ
- ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਵਧੀਆ
- ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਨਹੀਂ

- ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ

ROWS

- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਮਝਣਾ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣਾ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪੜ੍ਹਨਾ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਲਿਖਣਾ

F1

ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਵਧੀਆ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ...

- ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫ਼ੱਗਟੇਦਾਰ
- ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ
- ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਵਧੀਆ
- ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਨਹੀਂ
- ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ

ROWS

- ਫ਼ਰੈਂਚ ਸਮਝਣਾ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਬੋਲਣਾ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਪੜ੍ਹਨਾ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਲਿਖਣਾ

F2

ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਵਧੀਆ ਕਰ ਸਕਦੇ ਸੀ...

- ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫ਼ੱਗਟੇਦਾਰ
- ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ
- ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਵਧੀਆ
- ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਨਹੀਂ
- ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ

ROWS

- ਫ਼ਰੈਂਚ ਸਮਝਣਾ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਬੋਲਣਾ

- ਫ਼ਰੈਂਚ ਪੜ੍ਹਨਾ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਲਿਖਣਾ

L3

ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਕਿਹੜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਜਾਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਰਤਦੇ ਹੋ? ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੁਣੋ ਜੋ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ
- ਫ਼ਰੈਂਚ
- ਮੈਂਡੈਰਿਨ
- ਕੈਂਟੋਨੀਜ਼
- ਪੰਜਾਬੀ
- ਸਪੇਨੀ
- ਟੈਗਾਲੋਗ
- ਅਰਬੀ
- ਇਤਾਲਵੀ
- ਵੀਅਤਨਾਮੀ
- ਪੁਰਤਗਾਲੀ
- ਕੋਰੀਆਈ
- ਫ਼ਾਰਸੀ
- ਰੂਸੀ
- ਜਰਮਨ
- ਤਾਮਿਲ
- ਉਰਦੂ
- ਹਿੰਦੀ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵੇਰਵੇ ਦੇਵੋ) _____
- ਉਪਰੋਕਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ

L4

ਤੁਹਾਡੇ ਆਂਢ-ਗੁਆਂਢ 'ਚ ਤੁਹਾਡੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਵੱਲੋਂ, ਸਥਾਨਕ ਸਟੋਰਜ਼ ਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸਮਾਰੋਹਾਂ ਦੌਰਾਨ ਕਿਹੜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਜਾਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ/ਵਰਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਸਭ ਚੁਣੋ ਜੋ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹੋਣ।

- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ
- ਫ਼ਰੈਂਚ
- ਮੈਂਡੈਰਿਨ
- ਕੈਂਟੋਨੀਜ਼
- ਪੰਜਾਬੀ
- ਸਪੇਨੀ
- ਟੈਗਾਲੋਗ

- ਅਰਬੀ
- ਇਤਾਲਵੀ
- ਵੀਅਤਨਾਮੀ
- ਪੁਰਤਗਾਲੀ
- ਕੋਰੀਆਈ
- ਫ਼ਾਰਸੀ
- ਰੂਸੀ
- ਜਰਮਨ
- ਤਾਮਿਲ
- ਉਰਦੂ
- ਹਿੰਦੀ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵੇਰਵੇ ਦੇਵੋ)_____

L5

ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਉੱਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਜਾਂ ਹੋਰ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਜਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕਿਹੜੀ ਭਾਸ਼ਾ ਜਾਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ? ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਸਭ ਚੁਣੋ ਜੋ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹੋਣ।

- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ
- ਫ਼ਰੈਂਚ
- ਮੈਂਡੈਰਿਨ
- ਕੈਂਟੋਨੀਜ਼
- ਪੰਜਾਬੀ
- ਸਪੇਨੀ
- ਟੈਗਾਲੋਗ
- ਅਰਬੀ
- ਇਤਾਲਵੀ
- ਵੀਅਤਨਾਮੀ
- ਪੁਰਤਗਾਲੀ
- ਕੋਰੀਆਈ
- ਫ਼ਾਰਸੀ
- ਰੂਸੀ
- ਜਰਮਨ
- ਤਾਮਿਲ
- ਉਰਦੂ
- ਹਿੰਦੀ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵੇਰਵੇ ਦੇਵੋ)_____

E3A

ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਕਿਵੇਂ ਸਿੱਖੀ ਸੀ, ਇਸ ਦਾ ਵਰਣਨ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਹੜਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਕਰਦਾ ਹੈ? ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਸਭ ਚੁਣੋ ਜੋ ਲਾਗੂ ਹੋਣ।

- ਭਾਸ਼ਾ ਕੋਰਸੇਜ਼
- ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਪਿਆਂ ਤੋਂ
- ਦੋਸਤਾਂ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਤੋਂ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਟੀਵੀ ਜਾਂ ਫਿਲਮਾਂ ਵੇਖੀਆਂ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਰੇਡੀਓ ਸੁਣਿਆ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਰਸਾਲੇ, ਅਖ਼ਬਾਰ ਜਾਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ
- ਅਜਿਹੇ ਸਥਾਨ ਉੱਤੇ ਗਿਆ/ਗਈ ਜਿੱਥੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ
- ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਹਿਰ, ਖੇਤਰ ਜਾਂ ਦੇਸ਼ ਗਿਆ/ਗਈ ਜਿੱਥੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ
- ਕੰਮ ਉੱਤੇ
- ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲ
- ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ
- ਕਾਲਜ, ਕਿੱਤਾਮੁਖੀ ਜਾਂ ਟਰੇਡ ਸਕੂਲ
- ਅੰਡਰਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਬੈਚਲਰ ਦੇ ਪੱਧਰ ਉੱਤੇ ਪੋਸਟ-ਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵਿਸਥਾਰ ਦੇਵੋ) _____

E4A

ਉਹ ਕਿਹੜੇ ਕਾਰਨ ਹਨ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖੀ?

E3B

ਕੈਨੇਡਾ ਪੁੱਜਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਡੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਕਿਵੇਂ ਸੁਧਰੀ, ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਹੜਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਵਰਣਨ ਕਰਦਾ ਹੈ? ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਸਾਰੇ ਚੁਣੋ ਜੋ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹੋਣ।

- ਭਾਸ਼ਾ ਕੋਰਸੇਜ਼
- ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਪਿਆਂ ਤੋਂ
- ਦੋਸਤਾਂ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਤੋਂ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਟੀਵੀ ਜਾਂ ਫਿਲਮਾਂ ਵੇਖੀਆਂ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਰੇਡੀਓ ਸੁਣਿਆ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਰਸਾਲੇ, ਅਖ਼ਬਾਰ ਜਾਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ
- ਅਜਿਹੇ ਸਥਾਨ ਉੱਤੇ ਗਿਆ/ਗਈ ਜਿੱਥੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ
- ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਹਿਰ, ਖੇਤਰ ਜਾਂ ਦੇਸ਼ ਗਿਆ/ਗਈ ਜਿੱਥੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ
- ਕੰਮ ਉੱਤੇ
- ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲ
- ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ
- ਕਾਲਜ, ਕਿੱਤਾਮੁਖੀ ਜਾਂ ਟਰੇਡ ਸਕੂਲ

- ਅੰਡਰਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਬੈਚਲਰ ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੋਂ ਉੱਤੇ ਪੋਸਟ-ਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵਿਸਥਾਰ ਦੇਵੋ)_____

E4B

ਉਹ ਕਿਹੜੇ ਕਾਰਨ ਹਨ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਡੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਹੋਇਆ?

E3C

ਕੈਨੇਡਾ ਪੁੱਜਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਕਿਵੇਂ ਸਿੱਖੀ, ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਹੜਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਵਰਣਨ ਕਰਦਾ ਹੈ? ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਸਭ ਚੁਣੋ, ਜੋ ਲਾਗੂ ਹੋਣ।

- ਭਾਸ਼ਾ ਕੋਰਸੇਜ਼
- ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਪਿਆਂ ਤੋਂ
- ਦੋਸਤਾਂ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਤੋਂ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਟੀਵੀ ਜਾਂ ਫਿਲਮਾਂ ਵੇਖੀਆਂ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਰੇਡੀਓ ਸੁਣਿਆ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਰਸਾਲੇ, ਅਖ਼ਬਾਰ ਜਾਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ
- ਅਜਿਹੇ ਸਥਾਨ ਉੱਤੇ ਗਿਆ/ਗਈ ਜਿੱਥੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ
- ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਹਿਰ, ਖੇਤਰ ਜਾਂ ਦੇਸ਼ ਗਿਆ/ਗਈ ਜਿੱਥੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ
- ਕੰਮ ਉੱਤੇ
- ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲ
- ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ
- ਕਾਲਜ, ਕਿੱਤਾਮੁਖੀ ਜਾਂ ਟਰੇਡ ਸਕੂਲ
- ਅੰਡਰਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਬੈਚਲਰ ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੋਂ ਉੱਤੇ ਪੋਸਟ-ਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵਿਸਥਾਰ ਦੇਵੋ)_____

E4C

ਉਹ ਕਿਹੜੇ ਮੁੱਖ ਕਾਰਨ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਪੁੱਜ ਕੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖੀ?

E5

ਤੁਹਾਡੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖਣ ਤੇ ਉਸ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਆਉਣ ਵਿੱਚ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਕਿੰਨੇ ਕੁ ਅਹਿਮ ਰਹੇ?

- ਬੇਹੱਦ ਅਹਿਮ
- ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਅਹਿਮ
- ਬਹੁਤ ਅਹਿਮ ਨਹੀਂ
- ਬਿਲਕੁਲ ਅਹਿਮ ਨਹੀਂ

ROWS

- ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਬਿਹਤਰ ਤਰੀਕੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ.
- ਤੁਹਾਡੇ ਆਂਢ-ਗੁਆਂਢ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਬਿਹਤਰ ਤਰੀਕੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ
- ਇੱਕ ਨੌਕਰੀ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਲਈ
- ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਸਤ ਬਣਾਉਣਾ ਜੋ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਦੇ ਹਨ
- ਤੁਹਾਡੇ ਨੌਕਰੀ ਦੇ ਮੌਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਵੱਧ ਧਨ ਕਮਾਉਣ ਲਈ
- ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਸੰਗਠਤ ਹੋਣ ਲਈ
- ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਲਈ
- ਵਧੇਰੇ ਆਤਮ-ਨਿਰਭਰ ਬਣਨ ਲਈ
- ਆਪਣੇ ਆਂਢ-ਗੁਆਂਢ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ

E6

ਉਹ ਕਿਹੜੇ ਕਾਰਨ ਹਨ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਸਿੱਖੀ?

E7

ਤੁਸੀਂ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਕਥਨਾਂ ਨਾਲ ਕਿੰਨੇ ਕੁ ਸਹਿਮਤ ਜਾਂ ਅਸਹਿਮਤ ਹੋ?

- ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੱਦ ਤੱਕ ਸਹਿਮਤ
- ਸਹਿਮਤ
- ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਸਹਿਮਤ
- ਨਾ ਸਹਿਮਤ ਨਾ ਅਸਹਿਮਤ
- ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਅਸਹਿਮਤ
- ਅਸਹਿਮਤ
- ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੱਦ ਤੱਕ ਅਸਹਿਮਤ

ROWS

- ਮੈਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਾਂਗਾ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖਣਾ ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੈ, ਮੈਨੂੰ ਉਸ ਉੱਤੇ ਮਾਣ ਹੋਵੇਗਾ
- ਮੈਨੂੰ ਅਲੱਗ-ਥਲੱਗ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ
- ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਮਦਦ ਕਿੱਥੋਂ ਲਵਾਂ
- ਮੈਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ
- ਇੱਕ ਬਿਹਤਰ ਨੌਕਰੀ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਜਾਂ ਵਧੇਰੇ ਧਨ ਕਮਾਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਵਾਂਗਾ/ਹੋਵਾਂਗੀ ਜੇ ਮੈਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਆਉਂਦੀ ਹੋਵੇਗੀ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖਣੀ ਬਹੁਤ ਔਖੀ ਹੈ

F3A

ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਫ਼ਰੈਂਚ ਕਿਵੇਂ ਸਿੱਖੀ ਸੀ, ਇਸ ਦਾ ਵਰਣਨ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਹੜਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਕਰਦਾ ਹੈ? ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਸਭ ਚੁਣੋ ਜੋ ਲਾਗੂ ਹੋਣ।

- ਭਾਸ਼ਾ ਕੋਰਸੇਜ਼
- ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਪਿਆਂ ਤੋਂ
- ਦੋਸਤਾਂ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਤੋਂ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਵਿੱਚ ਟੀਵੀ ਜਾਂ ਫ਼ਿਲਮਾਂ ਵੇਖੀਆਂ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਰੇਡੀਓ ਸੁਣਿਆ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਰਸਾਲੇ, ਅਖ਼ਬਾਰ ਜਾਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ
- ਅਜਿਹੇ ਸਥਾਨ ਉੱਤੇ ਗਿਆ/ਗਈ ਜਿੱਥੇ ਫ਼ਰੈਂਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ
- ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਹਿਰ, ਖੇਤਰ ਜਾਂ ਦੇਸ਼ ਗਿਆ/ਗਈ ਜਿੱਥੇ ਫ਼ਰੈਂਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ
- ਕੰਮ ਉੱਤੇ
- ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲ
- ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ
- ਕਾਲਜ, ਕਿੱਤਾਮੁਖੀ ਜਾਂ ਟਰੇਡ ਸਕੂਲ
- ਅੰਡਰਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਬੈਚਲਰ ਦੇ ਪੱਧਰ ਉੱਤੇ ਪੋਸਟ-ਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵਿਸਥਾਰ ਦੇਵੋ) _____

F4A

ਉਹ ਕਿਹੜੇ ਕਾਰਨ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਫ਼ਰੈਂਚ ਸਿੱਖੀ ਸੀ?

F3B

ਕੈਨੇਡਾ ਪੁੱਜਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਫ਼ਰੈਂਚ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕਿਵੇਂ ਲਿਆਂਦਾ, ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਹੜਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਵਰਣਨ ਕਰਦਾ ਹੈ? ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਸਭ ਚੁਣੋ, ਜੋ ਲਾਗੂ ਹੋਣ।

- ਭਾਸ਼ਾ ਕੋਰਸੇਜ਼
- ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਪਿਆਂ ਤੋਂ
- ਦੋਸਤਾਂ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਤੋਂ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਵਿੱਚ ਟੀਵੀ ਜਾਂ ਫ਼ਿਲਮਾਂ ਵੇਖੀਆਂ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਰੇਡੀਓ ਸੁਣਿਆ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਰਸਾਲੇ, ਅਖ਼ਬਾਰ ਜਾਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ
- ਅਜਿਹੇ ਸਥਾਨ ਉੱਤੇ ਗਿਆ/ਗਈ ਜਿੱਥੇ ਫ਼ਰੈਂਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ
- ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਹਿਰ, ਖੇਤਰ ਜਾਂ ਦੇਸ਼ ਗਿਆ/ਗਈ ਜਿੱਥੇ ਫ਼ਰੈਂਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ
- ਕੰਮ ਉੱਤੇ
- ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲ

- ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ
- ਕਾਲਜ, ਕਿੱਤਾਮੁਖੀ ਜਾਂ ਟਰੇਡ ਸਕੂਲ
- ਅੰਡਰਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਬੈਚਲਰ ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੋਂ ਉੱਤੇ ਪੋਸਟ-ਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵਿਸਥਾਰ ਦੇਵੋ)_____

F4B

ਉਹ ਕਿਹੜੇ ਕਾਰਨ ਹਨ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਪੁੱਜਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਹਾਡੀ ਫ਼ਰੈਂਚ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਹੋਇਆ?

F3C

ਕੈਨੇਡਾ ਪੁੱਜਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਫ਼ਰੈਂਚ ਕਿਵੇਂ ਸਿੱਖੀ, ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਹੜਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਵਰਣਨ ਕਰਦਾ ਹੈ? ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਸਭ ਚੁਣੋ, ਜੇ ਲਾਗੂ ਹੋਣ।

- ਭਾਸ਼ਾ ਕੋਰਸੇਜ਼
- ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਪਿਆਂ ਤੋਂ
- ਦੋਸਤਾਂ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਤੋਂ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਵਿੱਚ ਟੀਵੀ ਜਾਂ ਫ਼ਿਲਮਾਂ ਵੇਖੀਆਂ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਰੇਡੀਓ ਸੁਣਿਆ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਰਸਾਲੇ, ਅਖ਼ਬਾਰ ਜਾਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ
- ਅਜਿਹੇ ਸਥਾਨ ਉੱਤੇ ਗਿਆ/ਗਈ ਜਿੱਥੇ ਫ਼ਰੈਂਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ
- ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਹਿਰ, ਖੇਤਰ ਜਾਂ ਦੇਸ਼ ਗਿਆ/ਗਈ ਜਿੱਥੇ ਫ਼ਰੈਂਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ
- ਕੰਮ ਉੱਤੇ
- ਐਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਕੂਲ
- ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ
- ਕਾਲਜ, ਕਿੱਤਾਮੁਖੀ ਜਾਂ ਟਰੇਡ ਸਕੂਲ
- ਅੰਡਰਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਬੈਚਲਰ ਦੇ ਪੱਧਰ ਤੋਂ ਉੱਤੇ ਪੋਸਟ-ਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵਿਸਥਾਰ ਦੇਵੋ)_____

F4C

ਉਹ ਕਿਹੜੇ ਕਾਰਨ ਹਨ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਪੁੱਜਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਫ਼ਰੈਂਚ ਸਿੱਖੀ?

F5

ਤੁਹਾਡੇ ਫ਼ਰੈਂਚ ਸਿੱਖਣ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਲਿਆਉਣ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਦਾ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਅਹਿਮ ਯੋਗਦਾਨ ਰਿਹਾ?

- ਬੇਹੱਦ ਅਹਿਮ
- ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਅਹਿਮ

- ਬਹੁਤ ਅਹਿਮ ਨਹੀਂ
- ਬਿਲਕੁਲ ਅਹਿਮ ਨਹੀਂ

ROWS

- ਤੁਹਾਡੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਬਿਹਤਰ ਤਰੀਕੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ.
- ਤੁਹਾਡੇ ਆਂਢ-ਗੁਆਂਢ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਬਿਹਤਰ ਤਰੀਕੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ
- ਇੱਕ ਨੌਕਰੀ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਫ਼ਰੈਂਚ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਵਿੱਚ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਲਈ
- ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ਤ ਬਣਾਉਣਾ ਜੋ ਫ਼ਰੈਂਚ ਬੋਲਦੇ ਹਨ
- ਤੁਹਾਡੇ ਨੌਕਰੀ ਦੇ ਮੌਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਵੱਧ ਧਨ ਕਮਾਉਣ ਲਈ
- ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਸੰਗਠਤ ਹੋਣ ਲਈ
- ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਲਈ
- ਵਧੇਰੇ ਆਤਮ-ਨਿਰਭਰ ਬਣਨ ਲਈ
- ਆਪਣੇ ਆਂਢ-ਗੁਆਂਢ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ

F6

ਉਹ ਕਿਹੜੇ ਕਾਰਨ ਹਨ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਵੀ ਫ਼ਰੈਂਚ ਨਹੀਂ ਸਿੱਖੀ?

F7

ਤੁਸੀਂ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਕਥਨਾਂ ਨਾਲ ਕਿੰਨੇ ਕੁ ਸਹਿਮਤ ਜਾਂ ਅਸਹਿਮਤ ਹੋ?

- ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੱਦ ਤੱਕ ਸਹਿਮਤ
- ਸਹਿਮਤ
- ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਸਹਿਮਤ
- ਨਾ ਸਹਿਮਤ ਨਾ ਅਸਹਿਮਤ
- ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਅਸਹਿਮਤ
- ਅਸਹਿਮਤ
- ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੱਦ ਤੱਕ ਅਸਹਿਮਤ

ROWS

- ਮੈਂ ਫ਼ਰੈਂਚ ਵਿੱਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋ ਸਕਾਂਗਾ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਸਿੱਖਣਾ ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੈ, ਮੈਨੂੰ ਉਸ ਉੱਤੇ ਮਾਣ ਹੋਵੇਗਾ
- ਮੈਨੂੰ ਅਲੱਗ-ਥਲੱਗ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਨੂੰ ਫ਼ਰੈਂਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ
- ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਫ਼ਰੈਂਚ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਮਦਦ ਕਿੱਥੋਂ ਲਵਾਂ
- ਮੈਂ ਫ਼ਰੈਂਚ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ

- ਇੱਕ ਬਿਹਤਰ ਨੌਕਰੀ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਜਾਂ ਵਧੇਰੇ ਧਨ ਕਮਾਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਵਾਂਗਾ/ਹੋਵਾਂਗੀ ਜੇ ਮੈਨੂੰ ਫ਼ਰੈਂਚ ਆਉਂਦੀ ਹੋਵੇਗੀ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਸਿੱਖਣੀ ਬਹੁਤ ਔਖੀ ਹੈ

G0

ਕੀ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਫ਼ਰੈਂਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਅਧਿਕਾਰਤ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਹਨ?

- ਹਾਂ
- ਨਹੀਂ

G1

ਅਗਲੇ ਕੁਝ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਨਵੇਂ ਆਇਆਂ ਲਈ ਉਸ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿਖਲਾਈ ਬਾਰੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਿਖਲਾਈ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟਸ ਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਮੁਫ਼ਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕਲਾਸਾਂ ਵਿਭਿੰਨ ਪੱਧਰਾਂ ਉੱਤੇ ਰਸਮੀ ਭਾਸ਼ਾਈ ਮੁਲਾਂਕਣਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਉੱਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੇ ਫ਼ਰੈਂਚ ਵਿੱਚ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ।

ਕੀ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਮੁਫ਼ਤ ਸਿਖਲਾਈ ਉਪਲਬਧ ਸੀ?

- ਹਾਂ
- ਨਹੀਂ

G1A

ਕੀ ਉੱਥੇ ਤੁਹਾਡੀ ਆਸ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ, ਤੁਹਾਡੀ ਆਸ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਆਸ ਮੁਤਾਬਕ ਮੁਫ਼ਤ ਸਿਖਲਾਈ ਸੀ?

- ਵੱਧ
- ਘੱਟ
- ਸਭ ਮੇਰੀ ਆਸ ਮੁਤਾਬਕ ਸੀ
- ਪੱਕਾ ਨਹੀਂ

G2

ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਕਥਨਾ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨੇ ਕੁ ਸਹਿਮਤ ਜਾਂ ਅਸਹਿਮਤ ਹੋ?

- ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੱਦ ਤੱਕ ਸਹਿਮਤ
- ਸਹਿਮਤ
- ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਸਹਿਮਤ
- ਨਾ ਸਹਿਮਤ ਨਾ ਅਸਹਿਮਤ
- ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਅਸਹਿਮਤ
- ਅਸਹਿਮਤ
- ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੱਦ ਤੱਕ ਅਸਹਿਮਤ

ROWS

- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਜਾਂ ਫ਼ਰੈਂਚ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਇੱਕ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖਣੀ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਦਾ ਅਹਿਮ ਹਿੱਸਾ ਹੈ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੇ ਫ਼ਰੈਂਚ ਦੋਵੇਂ ਸਿੱਖਣਾ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਦਾ ਇੱਕ ਅਹਿਮ ਹਿੱਸਾ ਹੈ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੇ ਫ਼ਰੈਂਚ ਦੋਵੇਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਅਧਿਕਾਰਤ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਹਨ, ਇਸੇ ਗੱਲ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕੀਤਾ
- ਮੁਫ਼ਤ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿਖਲਾਈ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣਾ ਚਾਹਿਆ

G3

ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਆਇਆਂ ਲਈ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਲਈ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

- [OPEN TEXT BOX]
- ਕੁਝ ਨਹੀਂ
- ਪੱਕਾ ਨਹੀਂ

G4

ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਿਆਂ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਆਇਆਂ ਲਈ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਵਾਸਤੇ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

- [OPEN TEXT BOX]
- ਕੁਝ ਨਹੀਂ
- ਪੱਕਾ ਨਹੀਂ

G5

ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

- ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਆਇਆਂ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿਖਲਾਈ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ
- ਨਵੇਂ ਆਇਆਂ ਨੂੰ ਭਾਸ਼ਾ ਪੱਧਰਾਂ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਲਈ ਪਰਖ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ
- ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਆਇਆਂ ਲਈ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿਖਲਾਈ ਵਾਸਤੇ ਮਾਪਦੰਡ ਤੇ ਆਵਸ਼ਕਤਾਵਾਂ ਤੈਅ ਕਰਨੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ
- ਉਪਰੋਕਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ
- ਪੱਕਾ ਨਹੀਂ

I1

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਦੀ ਆਸ ਰੱਖਦੇ ਹੋ?

- ਸਕੂਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ (ਰਸਮੀ ਸਿੱਖਿਆ)
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਲੈਣਾ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਲੈਣਾ
- ਕਿੱਤਾਮੁਖੀ ਵਿਕਾਸ ਕੋਰਸੇਜ਼ ਲੈਣਾ

- ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਉੱਤੇ ਸਿੱਖਣਾ
- ਮੇਰੇ ਆਪਣੇ ਲਈ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਸ ਸਿੱਖਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਉਲੀਕਣਾ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵੇਰਵੇ ਦੇਵੋ)_____
- ਉਪਰੋਕਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ

12

ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਕਥਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨੇ ਕੁ ਸਹਿਮਤ ਜਾਂ ਅਸਹਿਮਤ ਹੋ?

- ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੱਦ ਤੱਕ ਸਹਿਮਤ
- ਸਹਿਮਤ
- ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਸਹਿਮਤ
- ਨਾ ਸਹਿਮਤ ਨਾ ਅਸਹਿਮਤ
- ਕੁਝ ਹੱਦ ਤੱਕ ਅਸਹਿਮਤ
- ਅਸਹਿਮਤ
- ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੱਦ ਤੱਕ ਅਸਹਿਮਤ

ROWS

- ਸਿੱਖਣਾ ਤਾਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਭਰ ਚੱਲਣ ਵਾਲੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਹੈ
- ਸਿੱਖਣਾ ਸਿਰਫ਼ ਕਲਾਸਰੂਮ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ
- ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਰੋਜ਼ਮੱਰਾ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖਦਾ ਰਹਿੰਦਾ/ਸਿੱਖਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹਾਂ
- ਸਿੱਖਣਾ ਆਮ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਮੇਰੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹਾਂ-ਪੱਖੀ ਤਜਰਬਾ ਰਿਹਾ ਹੈ
- ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਜਾਂ ਕੋਰਸੇਜ਼ ਲੈਣ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਵਿੱਤੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹੈ
- ਮੈਨੂੰ ਸਕੂਲ ਜਾਂ ਕੋਰਸੇਜ਼ ਲੈਂਦੇ ਸਮੇਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ
- ਮੇਰੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਹੁਨਰਾਂ ਦੀ ਸੀਮਾ ਮੇਰੀ ਸਿੱਖਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਸੀਮਤ ਕਰਦੀ ਹੈ
- ਮੇਰੇ ਭਾਸ਼ਾਈ ਹੁਨਰ ਮੇਰੇ ਸਿੱਖਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਸੀਮਤ ਕਰਦੇ ਹਨ
- ਮੇਰੀਆਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਪ੍ਰਤੀਬੱਧਤਾਵਾਂ ਮੇਰੇ ਸਿੱਖਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਸੀਮਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ
- ਮੈਂ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਸਮਾਂ ਕੱਢ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ
- ਮੈਨੂੰ ਸਿੱਖਣਾ ਔਖਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ
- ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੱਖਣ ਦੇ ਹੁਨਰਾਂ 'ਤੇ ਪੂਰਾ ਭਰੋਸਾ ਹੈ
- ਮੇਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਮੈਨੂੰ ਨਵੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ
- ਮੇਰੇ ਦੋਸਤ ਮੈਨੂੰ ਨਵੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ
- ਮੇਰਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਮੈਨੂੰ ਨਵੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ
- ਜੇ ਮੈਂ ਸਕੂਲ ਜਾਵਾਂ ਜਾਂ ਕੋਈ ਕੋਰਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹਾਂ, ਤਾਂ ਮੇਰਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਜਾਂ ਨਿਗਰਾਨ ਸਹਾਇਕ ਹੋਵੇਗਾ
- ਮੈਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਸਕੂਲ ਜਾਣਾ ਜਾਂ ਕੋਰਸ ਲੈਣੇ ਛੱਡਣਾ ਪਿਆ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਕੰਮ ਰਾਹ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ ਸਨ

13E

ਕੀ ਆਪਣੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੇ ਹੁਨਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਲਈ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਵਿੱਚੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਕੋਈ ਯੋਜਨਾ ਹੈ? ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਸਭ ਚੁਣੋ ਜੋ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

- ਭਾਸ਼ਾਈ ਕੋਰਸ ਲੈਣੇ
- ਸਕੂਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ (ਰਸਮੀ ਸਿੱਖਿਆ)
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸਤ ਬਣਾਉਣਾ
- ਦੋਸਤਾਂ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣਾ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਟੀਵੀ ਜਾਂ ਫ਼ਿਲਮਾਂ ਵੇਖਣਾ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਰੇਡੀਓ ਸੁਣਨਾ
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਰਸਾਲੇ, ਅਖ਼ਬਾਰ ਜਾਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਪੜ੍ਹਨਾ
- ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੀ ਥਾਂ ਰਹਿਣ ਲਈ ਜਾਣਾ, ਜਿੱਥੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਧੇਰੇ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਹੋਵੇ
- ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਹਿਰ ਜਾਂ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਲਈ ਜਾਣਾ, ਜਿੱਥੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਧੇਰੇ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਹੋਵੇ
- ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਵਾਲੇ ਸਥਾਨ ਉੱਤੇ ਸਿੱਖਣਾ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵੇਰਵੇ ਦੇਵੋ) _____
- ਉਪਰੋਕਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ

I3F

ਕੀ ਆਪਣੇ ਫ਼ਰੈਂਚ ਦੇ ਹੁਨਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਲਈ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਵਿੱਚੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਕੋਈ ਯੋਜਨਾ ਹੈ? ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਸਭ ਚੁਣੋ ਜੋ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

- ਭਾਸ਼ਾਈ ਕੋਰਸ ਲੈਣੇ
- ਸਕੂਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ (ਰਸਮੀ ਸਿੱਖਿਆ)
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸਤ ਬਣਾਉਣਾ
- ਦੋਸਤਾਂ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਫ਼ਰੈਂਚ ਬੋਲਣਾ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਵਿੱਚ ਟੀਵੀ ਜਾਂ ਫ਼ਿਲਮਾਂ ਵੇਖਣਾ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਰੇਡੀਓ ਸੁਣਨਾ
- ਫ਼ਰੈਂਚ ਰਸਾਲੇ, ਅਖ਼ਬਾਰ ਜਾਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਪੜ੍ਹਨਾ
- ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੀ ਥਾਂ ਰਹਿਣ ਲਈ ਜਾਣਾ, ਜਿੱਥੇ ਫ਼ਰੈਂਚ ਵਧੇਰੇ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਹੋਵੇ
- ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਹਿਰ ਜਾਂ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਲਈ ਜਾਣਾ, ਜਿੱਥੇ ਫ਼ਰੈਂਚ ਵਧੇਰੇ ਬੋਲੀ ਜਾਂਦੀ ਹੋਵੇ
- ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਵਾਲੇ ਸਥਾਨ ਉੱਤੇ ਸਿੱਖਣਾ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵੇਰਵੇ ਦੇਵੋ) _____
- ਉਪਰੋਕਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ

S1A

ਅੰਤ ਵਿੱਚ, ਸਾਡੇ ਸਿਰਫ਼ ਅੰਕੜਿਆਂ ਦੇ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ ਕੁਝ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹਨ।

ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਤਾ ਜਾਂ ਪਿਤਾ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ/ਹੋਈ ਸੀ?

- ਹਾਂ, ਮਾਤਾ ਤੇ ਪਿਤਾ ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਕੈਨੇਡਾ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਸਨ
- ਹਾਂ, ਮਾਪਿਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ/ਹੋਈ ਸੀ

- ਨਹੀਂ

S1C

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਵੇਲੇ ਇਹ ਹੋ...

- ਇੱਕ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ
- ਇੱਕ ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ
- ਇੱਕ ਅਸਥਾਈ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਵਰਕਰ
- ਇੱਕ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਪੋਸਟ-ਗ੍ਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵਿਸਥਾਰ ਦੇਵੋ) _____

S1D

ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਕਿਵੇਂ ਆਏ ਸੀ?

- ਇੱਕ ਹੁਨਰਮੰਦ ਕਾਮੇ ਵਜੋਂ
- ਇੱਕ ਹੁਨਰਮੰਦ ਵਰਕਰ ਦੇ ਜੀਵਨ-ਸਾਥੀ, ਪਾਰਟਨਰ ਜਾਂ ਬੱਚੇ ਵਜੋਂ
- ਇੱਕ ਨਿਵੇਸ਼ਕ, ਉੱਦਮੀ, ਕੇਅਰ-ਗਿਵਰ, ਐਥਲੀਟ ਜਾਂ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਯੋਗਦਾਨੀ ਵਜੋਂ
- ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਇੱਕ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਵੱਲੋਂ ਸਪਾਂਸਰ ਕੀਤੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਜੋਂ
- ਇੱਕ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਵਜੋਂ ਜਾਂ ਇਨਸਾਨੀਅਤ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ
- ਇੱਕ ਅਸਥਾਈ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਕਾਮੇ ਵਜੋਂ
- ਇੱਕ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਜੋਂ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵੇਰਵੇ ਦੇਵੋ) _____

S1E

ਤੁਸੀਂ ਕਿਹੜੇ ਸਾਲ ਇੱਕ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਬਣੇ ਸੀ?

S1F

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਪਰਮਾਨੈਂਟ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਟ ਬਣਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਉਲੀਕ ਰਹੇ ਹੋ?

- ਹਾਂ
- ਨਹੀਂ

S1G

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਬਣਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਉਲੀਕਦੇ ਹੋ?

- ਹਾਂ
- ਨਹੀਂ

CITY

ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਵੇਲੇ ਕਿਹੜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ?

- Insert CMA/CAs as appropriate based on PROV
- ਹੋਰ
- ਮੈਂ ਇੱਕ ਦਿਹਾਤੀ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ/ਰਹਿੰਦੀ ਹਾਂ

D2

ਅਗਲਾ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਪੁੱਛਣਾ ਚਾਹਾਂਗੇ ਕਿ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਘੱਟ-ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਰਗਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਜੋ 'ਸਟੈਟਿਸਟਿਕਸ ਕੈਨੇਡਾ' ਅਤੇ 'ਇੰਪਲਾਇਮੈਂਟ ਇਕਵਿਟੀ ਐਕਟ' ਵੱਲੋਂ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਹੜੇ ਜਨ-ਸੰਖਿਆ ਸਮੂਹ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਸ਼ਨਾਖ਼ਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੋਗੇ? ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਉਹ ਸਭ ਚੁਣੋ ਜੋ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

- ਗੋਰਾ
- ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਆਈ
- ਚੀਨੀ
- ਕਾਲਾ
- ਫ਼ਿਲੀਪੀਨੋ
- ਲਾਤੀਨੀ ਅਮਰੀਕੀ
- ਅਰਬ
- ਦੱਖਣ-ਪੂਰਬੀ ਏਸ਼ੀਆਈ
- ਪੱਛਮੀ ਏਸ਼ੀਆਈ
- ਕੋਰੀਆਈ
- ਜਾਪਾਨੀ
- ਹੋਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਵੇਰਵੇ ਦੇਵੋ) _____
- ਕੁਝ ਨਾ ਆਖਣ ਨੂੰ ਪਹਿਲ

D3

ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਹੜੀ ਤੁਹਾਡੀ ਕੁੱਲ ਪਰਿਵਾਰਕ ਆਮਦਨ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਬਿਆਨ ਕਰਦਾ ਹੈ? ਭਾਵ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਟੈਕਸ-ਅਦਾਇਗੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੁੱਲ ਜੋੜ ਕੇ ਬਣਨ ਵਾਲੀ ਆਮਦਨ

- \$20,000 ਤੋਂ ਘੱਟ
- \$20,000 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ \$40,000 ਤੋਂ ਘੱਟ
- \$40,000 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ \$60,000 ਤੋਂ ਘੱਟ
- \$60,000 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ \$80,000 ਤੋਂ ਘੱਟ
- \$80,000 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ \$100,000 ਤੋਂ ਘੱਟ
- \$100,000 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ \$150,000 ਤੋਂ ਘੱਟ
- \$150,000 ਅਤੇ ਵੱਧ

- ਕੁਝ ਨਾ ਆਖਣ ਨੂੰ ਪਹਿਲ

Arabic version

INTRO

請選擇您的首選語言開始調查

请选择您的首选语言开始调查

ਸਰਵੇਖਣ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣੀ ਤਰਜੀਹੀ ਭਾਸ਼ਾ ਚੁਣੋ।

الاستقصاء لبدء الامفضلة لغتك اختياري رحي

- English
- Français
- 粵語
- 中文普通話
- ਪੰਜਾਬੀ
- ربي ع

GEND

جنسك؟ هو ما. ال نوع

- نكر
- نثى
- مدرج غير آخر وعن
- ال قول عدم ف ضلأ

YOB

ولدت؟ عام أي في . ال ميلاد سنة

S1

كندا؟ في . ولدت هل

- نعم
- ال

S2

كندا؟ إلى ان تقلمت عام أي في .

S3

مرة؟ لأول كندا إلى ان تقلمت عندما تعيش كنت إقم لم يم أو مقاطعة أي في .

- ولاڤ رادورن يوف ندلانڊ
- سكو شافان
- إوارڊ الأم برزير رةج
- برونزويك يون
- ي بكك
- ون تاري وأ
- ان ي توبام
- اسكات شوانس
- ل برتا
- البريطانية ولوم بياك
- وكوني
- الغربية الشمالية لأقاليم
- نوناڤوت

PROV

حاليًا؟ تعيش إقم لم يم أو مقاطعة أي وفي .

- ولاڤ رادورن يوف ندلانڊ
- سكو شافان
- إوارڊ الأم برزير رةج
- برونزويك يون
- ي بكك
- ون تاري وأ
- ان ي توبام
- اسكات شوانس
- ل برتا
- البريطانية ولوم بياك
- وكوني
- الغربية الشمالية لأقاليم
- نوناڤوت

S4

إليه؟ ان ضمنت الذي المسمى هو ما ال تالية، ال تعلم يم مس تويات من

- كندا إلى إن تقالي ق بل ن عم،
- كندا في عم،ن
- كندا وفي كندا إلى إن تقالي ق بل عم،ن
- أن ضم لم اءل

ROWS

- الابد تداؤية المدرسة
- ال ثانوية لمدرسة
- ت جاري أو ف ني معهد أو الجامعي، ل تعمل بما
- جامعي ب كالوري وس رنامجب
- ال ب كالوري وس مس توى ب عد ل يادرا سات رنامجب

S6

نحو؟ أف ضل على الوظيفي و ضعك ي صف ي لي مما أي

- (الأسد بوع في ساعة 30 من أك ثر) كامل دوام ب أجر موظف
- جزئي دوام ب أجر وظفم
- حرملع
- حاليًا عمل عن وأب حث أعمل ال
- الإعاقة ب سد بب أعمل ال
- كامل ب دوام طالب ل كوني أعمل ال
- منزل ب تر
- ت قاعدم
- ال قول عدم ف ضلأ

L1

ي نط بق ما كل اختيار ي رحى؟ [الاستقصاء لغة] ب خلاف وقراءتها، ب تها $f(x) = x^2 + 1$ أي يمكنك ال تي اللغات هي ما .

- الإندجليزية
- لفرنسية
- (الماندراين) ل صينية
- (الكانتونية) ل صينية
- ل بنجابية
- لإسبانية
- ل تاجالوجية
- ل عربية
- لإيطالية
- ل فيتنامية
- ل برتغالية

- ل كورينا
- ل فارسينا
- ل روسينا
- لالمانينا
- ل تاميلينا
- لأردينا
- لهندينا
- _____ (ال تحديد ديري) خري، أ
- سبق مما شيء ال

L2

ذفسه الوقت في _ واحدة لغة من أكثر تعلمت قد كنت إذا إلا لغة من أكثر اختار عدم يرحي تعلمتها؟ لغة أول هي ما

- الإندونيسية
- ل فرانسيسينا
- (الماندراين) ل صينينا
- (الكانتونية) ل صينينا
- ل بنجابينا
- لإسبانيا
- ل تاجالوجينا
- ل عربي
- لإيطالينا
- ل فيتنامينا
- ل برتغالينا
- ل كورينا
- ل فارسينا
- ل روسينا
- لالمانينا
- ل تاميلينا
- لأردينا
- لهندينا
- _____ (ال تحديد ديري) خري، أ
- سبق مما شيء ال

E1

... يمكنك مدى أي إلى

- تامة بطلاقة
- جدًا يدج
- ما حد إلى د

- جيد بشكلٍ يسهل
- طلقاً

ROWS

- الإنجليزية اللغة فهم
- الإنجليزية اللغة تحدثا
- الإنجليزية اللغة راءةق
- الإنجليزية اللغة تابتك

E2

... بإمكانك كان مدى أي إلى كنداء، إلى الإن تقال ق بل

- تامة بطلاقة
- جداً دي
- ما حد إلى ي دج
- جيد بشكلٍ يسهل
- طلقاً

ROWS

- الإنجليزية اللغة فهم
- الإنجليزية اللغة تحدثا
- الإنجليزية اللغة راءةق
- الإنجليزية اللغة تابتك

F1

... بإمكانك مدى أي إلى

- تامة بطلاقة
- جداً ي دج
- ما حد إلى ي دج
- جيد بشكلٍ يسهل
- طلقاً

ROWS

- ال فرندية اللغة فهم
- ال فرندية اللغة حدثت
- ال فرندية اللغة راءةق

- ال فرن سديّة ال لغة تاباتك

F2

... ب إم كانك كان مدى أي إلى ك نداء، إلى الان تقال قبيل

- تامة ب طلاقة
- جدًا يدج
- ما حد إلى يدج
- ج يد بشكل يسر
- طلقام

ROWS

- ال فرن سديّة ال لغة فهم
- ال فرن سديّة ال لغة حدثت
- ال فرن سديّة ال لغة راءةق
- ال فرن سديّة ال لغة تاباتك

L3

ي نط بق ما كل اختياري رحى الم نزل؟ في تستخدمها التي اللغات أو اللغة هي ما

- الإندونيسية
- ل فرن سديّة
- (الماندراين) ل صديّة
- (الكانتونية) ل صديّة
- ل بنجابيّة
- لإسبانيّة
- ل تاجالوجيّة
- ل عربيّة
- لإيطاليّة
- ل فيتناميّة
- ل برتغاليّة
- ل كوريّة
- ل فارسيّة
- ل روسيّة
- ل ألمانيّة
- ل تاميليّة
- لأردنيّة
- لهنديّة
- (ال تحديديّ) لخرى، أ_____

- سبق مما شيء ال

L4

والفعاليات المحلالية المتاجر في . منطقتك، في . وجرانك أنت تستخدمها التي اللغات أو اللغة هي ما . ينط بق ما كل اختياري رحي الامج تمعية؟

- الإندونيسية
- لفرنسية
- (الماندراين) ل صينية
- (الكانتونية) ل صينية
- ل بنجابية
- لإسبانية
- لتاجالوجية
- لعربية
- لإيطالية
- ل فيتنامية
- لبرتغالية
- لكورية
- لفارسية
- لروسية
- لألمانية
- لتاميلية
- لأردية
- لهندية
- (ال تحديد ديري) أخرى، أ _____

L5

الأخرين؟ المديريين أو الموظفين ق بل من أوق بلك من عمالك، مكان في . باند نظام المس تستخدم اللغات أو اللغة هي ما . ينط بق ما كل اختياري رحي

- الإندونيسية
- لفرنسية
- (الماندراين) ل صينية
- (الكانتونية) ل صينية
- ل بنجابية
- لإسبانية
- لتاجالوجية
- لعربية
- لإيطالية
- ل فيتنامية

- ل برتغال يئا
- ل كورينا
- ل فارس يئا
- ل روس يئا
- لالمان يئا
- ل تاميل يئا
- لأردينا
- لهنديئا
- _____ (ال تحديد دُرجي) خري، أ

E3A

اختر يار يرحى كندا؟ إ لى ان تقالك ق بل مرة لأول الإن جمل يزية ال لمغة تعلمك ك يفمية نحو أف ضلع لى ي صف يلى مما أي ي نط بق ما كل

- ال لمغة دورات
- والديك نم
- الامم تدة الأ سره أو الأ صدقاء نم
- الإن جمل يزية ب ال لمغة الأف لام أو ال نل فزون شاهدم
- الإن جمل يزية ب ال لمغة الراديو و إلى لاس تماخا
- الإن جمل يزية ب ال لمغة ك نط أو صحف أو مجلات راءقق
- أك بر ب صورة الإن جمل يزية ب ال لمغة ال تحدث ي ن تشر ح يث مجاورة منطقة إلى لاند تقال
- أك بر ب صورة الإن جمل يزية ب ال لمغة ال تحدث ي ن تشر ح يث ب لد أو منطقة أو مدينة إلى لاند تقال
- ال عمل ي ف
- الاب تدا نية لمدر سنا
- ال ثانوية لمدر سنا
- ت جاري أو ف ني معهد أو الجامعي، ل تعلم ما
- جامعي ب كالأ وري وس رن امجب
- ال بكالأ وري وس مس توى ب عد ل يادرا سات رن امجب
- _____ (ال تحديد دُرجي) خري، أ

E4A

كندا؟ إ لى ان تقالك ق بل مرة لأول الإن جمل يزية ال لمغة تعلمك إ لى قادتك ال تي الرذ يسسية الأ س باب هي ما

E3B

ي رحي كندا؟ إ لى و صولك ب عد الإن جمل يزية ال لمغة في مس تواك ن حس ين ك يفمية نحو أف ضلع لى ي صف يلى مما أي ي نط بق ما كل اختر يار

- ال لمغة دورات
- والديك نم

E5

بها؟ مس تواء وت حاس بين الإذ جلا يزيرة ال لمغة ت علم على ل تحف يزك يلى ما أهمية مدى ما

- جدًا مهم
- ما نوعًا هم
- جدًا مهمًا ي سل
- الإطلاق على مهمًا ي سل

ROWS

- أف ضل بشكلٍ عائد لك في أف راد مع ل تواصل
- أف ضل بشكلٍ منطق تك في أف راد مع ل تواصل
- الإذ جلا يزيرة ال لمغة ت تطلب وظيفة على ل حصول
- الإذ جلا يزيرة بال لمغة مدرسة إلى لند ضمامل
- الإذ جلا يزيرة بال لمغة ي تحدثون أشخاص مع صدقات ت كوينل
- المال من المزيدك سب أو عملك فرص ت وس يعمل
- الكندي الامج تمتع في لاند دماجل
- خدمات من لاس ت فادتل
- أك بر بشكلٍ الذات على لاع تمانل
- به أف يم الذي ال حي في لاند خراطل

E6

الإذ جلا يزيرة؟ ل لمغة تعلمك ل عدم البرة يسيرة الأ س باب هي ما

E7

ال تالية؟ ال عبارات على اع ترا ضلك أو موافق تكم مدى ما

- ب شدة موافق
- وافق
- ما حد إلى وافق
- أع ترض ولا أوافق ال
- ما حد إلى ع ترضاً
- ع ترضاً
- ب شدة ع ترضاً

ROWS

- الإذ جلا يزيرة بال لمغة ال تواصل على قادرًا أكون أن أود
- به أف تخر إنجازًا الإذ جلا يزيرة ال لمغة ت علم ي مثل

- الإنجازية بـ اللغة معرفتي عدم بسبب العزلة أشعر
- الإنجازية اللغة تعلم الدعم على الحصول يمكن أي أن أعرف لا
- الإنجازية اللغة إلى الحاجة دون عائلتي مع التواصل يمكنني
- المال من المزيدك سبب أو أفضل وظيفة على الحصول من لمكنت الإنجازية اللغة أعرف أني لو
- الإنجازية اللغة تعلم جدًا الصعب من

F3A

اختيار يرحي كندا؟ إلى أن تتقالك قبل مرة لأول الفرز سمية اللغة تعلمك كيفية نحو أفضل على يصف يلى مما أي ينطبق ما كل.

- اللغة دورات
- والديك نم
- الممتدة الأمانة أو الأصدقاء نم
- الفرز سمية بالغة الألف لام أو التل فزيون شاهدتم
- الفرز سمية بالغة الراديو إلى لا ستماع
- الفرز سمية بالغة كتب أو صحف أو مجلات راءتق
- أك بر ب صورة الفرز سمية بالغة ال تحدثي ن تشرحيث مجاورة منطقة إلى لاند تقال
- أك بر ب صورة الفرز سمية بالغة ال تحدثي ن تشرحيث ب لد أو منطقة أو مدينة إلى لاند تقال
- العمل ينف
- الاب تداية لمدرسة
- الثانوية لمدرسة
- ت جاري أو فني معهد أو الجامعي، ل تعلم
- جامعي ب كالوريوس رن امجب
- ال ب كالوريوس مس توى ب عد ل يادرسات رن امجب
- (ال تحديد دئرجي) خرى، أ

F4A

كندا؟ إلى أن تتقالك قبل مرة لأول الفرز سمية اللغة تعلمك إلى قيادتك التي الرئيسية الأسباب هي ما

F3B

يرحي كندا؟ إلى وصولك بعد الفرز سمية اللغة في مس توك تحسب كيفية نحو أفضل على يصف يلى مما أي ينطبق ما كل اختيار

- اللغة دورات
- والديك نم
- الممتدة الأمانة أو الأصدقاء نم
- الفرز سمية بالغة الألف لام أو التل فزيون شاهدتم
- الفرز سمية بالغة الراديو إلى لا ستماع
- الفرز سمية بالغة كتب أو صحف أو مجلات راءتق

- أك بر ب صورة ال فرن سدية ب ال لغة ال تحدث ي ن تشر حيث مجاورة منطقة إلى لاند تقالا
- أك بر ب صورة ال فرن سدية ب ال لغة ال تحدث ي ن تشر حيث مقاطعة أو مدي نة إلى لاند تقالا
- ال عمل يف
- الابد تدا نة لمدرسنا
- ال ثانوية لمدرسنا
- ت جاري أو ف ني معهد أو الجامعي، ل تعلم بما
- جامعي ب كالأورب وس رنامجب
- ال بكالأورب وس مس توى ب عد ل يادرا سات رنامجب
- (ال تحدي د ئرجى) خرى، أ_____

F4B

ك ندا؟ إ لى و صولك ب عد ال فرن سدية ال لغة فى . مس توك ت حس بين إ لى قاداتك ال تي ال رة يس سية الأ س باب هي ما

F3C

اخ تيار ي رجي ك ندا؟ إ لى و صولك ب عد مرة لأول ال فرن سدية ال لغة ت علمت ك يف ن جوأ ف ضل ع لى ي صف ي لى . مما أي ي نط بق ما كل

- ال لغة دورات
- والديك نم
- الامم تدة الأ سره أو الأ صدقاء نم
- ال فرن سدية ب ال لغة الأف لام أو ال تل فزيون شاهدم
- < ال فرن سدية ب ال لغة ال راديو إلى لاند تماع
- ال فرن سدية ب ال لغة ك تب أو صحف أو مجلات راءتق
- أك بر ب صورة ال فرن سدية ب ال لغة ال تحدث ي ن تشر حيث مجاورة منطقة إلى لاند تقالا
- أك بر ب صورة ال فرن سدية ب ال لغة ال تحدث ي ن تشر حيث مقاطعة أو مدي نة إلى لاند تقالا
- ال عمل يف
- الابد تدا نة لمدرسنا
- ال ثانوية لمدرسنا
- ت جاري أو ف ني معهد أو الجامعي، ل تعلم بما
- جامعي ب كالأورب وس رنامجب
- ال بكالأورب وس مس توى ب عد ل يادرا سات رنامجب
- (ال تحدي د ئرجى) أخرى، _____

F4C

ك ندا؟ إ لى و صولك ب عد مرة لأول ال فرن سدية ال لغة ت علم إ لى قاداتك ال تي ال رة يس سية الأ س باب هي ما

F5

ب ها؟ مس توك وت حس بين ال فرن سدية ال لغة ت علم ع لى ل تحف يرك ي لى ما أهم ية مدى ما

- جدًّا مهم
- مانوعًا مهم
- جدًّا مهمًّا يسل
- الإطلاق على مهمًّا يسل

ROWS

- أف ضل بشكلٍ عائد لتك في أف راد مع ل لتواصل
- أف ضل بشكلٍ منطق تك في أف راد مع ل تواصل
- ال فرند سدية ال لغة ت تطلب وظيفة على ل حصول
- ال فرند سدية بال لغة مدرسة إلى لإنضمام
- ال فرند سدية بال لغة ي تحدثون أشخاص مع صداقات ت كوينل
- المال من المزيدك سبب أو عملك فرص ت وسيعل
- الكندي الامج تمع في لاند دماجل
- خدمات من لاس ت فادئل
- أك بر بشكلٍ الذات على لاء تامل
- به أف يم الذي الحي في لاند خراطل

F6

ال فرند سدية؟ ل لغة تعلمك ل عدم الرّد يسدية الأ سباب هي ما

F7

ال تالية؟ ال عبارات على اع ترا ضلك أو موافق تكم مدى ما

- ب شدة موافق
- وافق
- ما حدٍ إلى وافق
- موافق غير ولا أوافق ال
- ما حدٍ إلى عترضاً
- عترضاً
- ب شدة عترضاً

ROWS

- ال فرند سدية بال لغة ال تواصل على قادرًا أكون أن أود
- به أف تخر إنجازًا ال فرند سدية ال لغة ت تعلم مثلي
- ال فرند سدية بال لغة معرف تني عدم ب سبب بال عزلة شعراً
- ال فرند سدية ال لغة ل تعلم الدعم على الحصول يمكن أي ن أعرف ال
- ال فرند سدية ال لغة إلى الحاجة دون عائد تني مع ال تواصل مكنني
- المال من المزيدك سبب أو أف ضل وظيفة على الحصول من ل تمكنت ال فرند سدية ال لغة أعرف أن نول

- الفرز سوية اللغة تعلم جدًا الصعب من

G0

والفرز سوية؟ الإز جمل يزية هما كندا في الرسم يتان اللغة أن كندا إلى هجرتك قبل تعلم كنت هل

- نعم
- ال

G1

يتم. كلفته الحكومة تحمل والذي الجدد لموافقين المغوي التدريب حول دور التالبة القليلة الأسئلة توفر ويتم. كلفة أي دون الحماية يتم تعاون المدين والأشخاص المدايم للمقامين التدريب توفر. اللغة رسمية تقريبات على بناء مختلفة، بمسؤوليات والفرز سوية الإز جمل يزية بالغة تين الدروس

مجاني؟ تدريب يوجد أنه كندا إلى هجرتك قبل تعلم كنت هل

- نعم
- ال

G1A

تقريبًا؟ توقعته ما أم توقعته، مما أقل أم توقعته، مما أكثر مجاني. تدريب هناك كان هل

- أكثر
- أقل
- تقريبًا توقعته أم
- متأكدًا ستل

G2

التالبة؟ العبارات على اعتراضك أو موافقتك مدى ما

- بشدة موافق
- وافق
- ما حد إلى وافق
- موافق غير ولا أوافق ال
- ما حد إلى عترضاً
- عترضاً
- بشدة عترضاً

ROWS

- كندا إلى الاند تقال من مهمًا جانبًا ال فرندسية أو الإندجلية الزية ال لغتتين من الأقل على واحدة لغة تعلم يم ثل
- كندا إلى الاند تقال من مهمًا جانبًا معًا وال فرندسية الإندجلية الزية ال لغتتين تعلم م ثلي
- كندا إلى الهجرة في أرغب جعلني كندا في رسمي تان لغتان وال فرندسية الإندجلية الزية ونك
- كندا إلى الهجرة في أرغب جعلني ال لغة على المجاني ل تدريب

G3

الجدد؟ ل موافدين ال لغوي ال تدريب لدعم الحكومة ت فعله أن يذبغي الذي ما

- [OPEN TEXT BOX]
- شيء لا
- متأكدًا ستل

G4

الجدد؟ ل موافدين ال لغوي ال تدريب لدعم العمل أصحاب فعله أن يذبغي الذي ما

- [OPEN TEXT BOX]
- شيء لا
- متأكدًا ستل

G5

ي لي؟ مما الحكومة ت فعله أن يذبغي الذي ما

- ال جدد ل موافدين ال لغوي ال تدريب ت كالف دفع الحكومة على ي جب
- ال جدد ل موافدين ال لغة مس تويات ل تقويم اخ تبار إجراء الحكومة على جبي
- ال جدد ل موافدين ال لغوي ل تدريب وم تطلبات معايير وضع الحكومة على جبي
- سبق مما شيء ال
- متأكدًا ستل

I1

المستقبل؟ في ي لي مما ب أي القيام ت توقع هل

- (الرسمي ال تعلم) المدرسة إلى ال عودة
- الإندجلية الزية ال لغة على تدريب إلى لاند ضماما
- ال فرندسية ال لغة على تدريب إلى لاند ضماما
- المهني ل تطوير دورات إلى لاند ضماما
- عملي مكان في ل تعلم
- لندفسي تعلم لمشروعات ل تخطيطا
- (ال تحديد ديري) خرى، أ_____

- سبق مما شيء ال

12

ال تالية؟ العبارات على اترضاك أو موافقة مدى ما

- ب شدة موافق
- وافق
- ما حد إلى وافق
- أعترض ولا أوافق
- ما حد إلى أعترض
- أعترض
- ب شدة أعترض

ROWS

- الحياة مدى تستمر عملية التعلم
- الدراسة الفصول على وقت تصر لال تعلم
- اليومية حياتي في التعلم في شارك
- حياتي في إيجاب تجربة عام بشكل التعلم انك
- التدريب دورة الانضمام أو المدرسية إلى لذهب في كفي المال إلى ضمانات منديل
- التدريب دورة الانضمام عند أو بالمدرسية أكون عندما بالأمان شعرا
- التعلم على قدرتي من تحددي الكم بيوت رهراتم
- التعلم على قدرتي من تحددي اللغة رهراتم
- التعلم على قدرتي من تحددي التزامات دي
- لال تعلم موعدت حدي دمك نبي
- صعبا التعلم جدا
- التعلم في مهارات في ثقة دي
- جديدة أشياء تعلم على عائلي شجعت
- جديدة أشياء تعلم على أصدقائي شجعت
- جديدة أشياء تعلم على العمل صاحب شجعت
- المشرف أو العمل صاحب فسد دعمني تدريب، دورة إلى الانضمام أو المدرسية إلى الذهاب أردت ذال
- الحياة صعوبات بسبب الماضي في التدريب دورة الانضمام أو المدرسية إلى الذهاب عن ال توقف علي انك

13E

ينطبق ما كل اختيار في اللغة في مهاراتك لتحسين يلى مما بأي لملق يام تخطط هل

- اللغة في دورات إلى الانضمام
- (ال رسمي) التعلم إلى المدرسية إلى لعودة
- الإنجاز ببالغة يتحدثون أشخاص مع صداقات كوينت
- الممتدة الأسر أو الأصدقاء مع الإنجاز ببالغة يتحدثا

- الإنجليزية لغة الألف لام أو الة فزون شاهةم
- الإنجليزية لغة الراديو إلى لاستماع
- الإنجليزية لغة كتب أو صحف أو مجلات راءةق
- أك بر ب صورة الإنجليزية لغة الة تةش حةب مارة منةة إلى انة قالل
- أك بر ب صورة الإنجليزية لغة الة تةش حةب مارة أو مةة إلى لانة قالل
- عمل مةان فة لة تعلم
- (ال تةب دةرعة) خرة، أ_____
- سةب مة شة ال

I3F

ة نط بق ما كل اة تةر رة الة فرنة سةة؟ الة لغة فة مةاراتك لة تةس مةن فة لة مةا بة أة لة مة بام تة خطط هل

- الة لغة فة فة دوراة إلى الة انة ضمما
- (الر سمة الة تعلم م) المةر سةة إلى لة عوذة
- الة فرنة سةة بة الة لغة فة تةش حةب مة صةاة كوة نة
- المة نةة الأ سرة أو الأ صةاة مة الة فرنة سةة بة الة لغة لة تةش حةب
- الة فرنة سةة بة الة لغة الألف لام أو الة فزون شاهةم
- الة فرنة سةة بة الة لغة الراديو إلى لاستماع
- الة فرنة سةة بة الة لغة كتب أو صحف أو مجلات راءةق
- أك بر ب صورة الة فرنة سةة بة الة لغة الة تةش حةب مارة منةة إلى لانة قالل
- أك بر ب صورة الة فرنة سةة بة الة لغة الة تةش حةب مارة أو مةة إلى لانة قالل
- عمل مةان فة لة تعلم
- (ال تةب دةرعة) خرة، أ_____
- سةب مة شة ال

S1A

ف. فة قة الإح صاة مةة لة لأعراض الأ سةة لة بة عةس لة مة نا، أةرأ

ك نةا؟ فة فة والة مةك أة ولة هل

- ك نةا فة فة الوالدةن كلا ولة نةم،
- ك نةا فة فة الوالدةن أة ولة نةم،
- ال

S1C

... ءالفة أة مة هل

- ك نة مةان
- نةا مة فة مة

- مؤقت أجنبي املع
- ال تخرج بعدك ندف في ت عمل أو دولي ال ببط
- (ال تحديدي ديري) خري، أ_____

S1D

مرة؟ لأول ك ندا إ لي هاجرت ك يف

- ماهر ك عامل
- ماهر ل عامل ط فل أو شريك أو زوجك
- ن فاف في مساهم أو رياضي ل اعب أو رعاية مقدم أو مشروع صاحب أو مسد ت ثمر ك
- ك ندف في بال فعل ت عيش أسرة أف راد أحد ل رعاية ي خضع شخصك
- إن سانية لأس باب أو لاجئك
- مؤقت أجنبي عاملك
- دولي طالبك
- (ال تحديدي ديري) خري، أ_____

S1E

كنديًا؟ مواطنًا أص بحت عام أي في .

S1F

دائمًا؟ مقيمًا ل تص بط لب ل تقديم ت خطط هل

- نعم
- ال

S1G

كنديًا؟ مواطنًا ل تص بحت خطط هل

- نعم
- ال

CITY

حاليًا؟ ت عيش مدينة أي في . المدينة

- Insert CMA/CAs as appropriate based on PROV
- أخرى
- رية فية منطقة في عيش أ

D2

الكنديّة الهيئّة قبل من محدّدة في ثبات نس تستخدم نحن . لأم بارزة أقلّية في عضواً كنت إذا عما نسألك أن نود ذلك، بعد ما كل اختياري رحى ننتهي؟ التاليمية السكانية المجموعات من مجموعة أي إلى العمل في المساواة وقانون الإحصاء ينطبق.

- أب يض
- أسيا نوبج
- ينص
- سوداً
- ل بينيف
- اللاتينية مريد كأ
- ربي ع
- أسيا شرق نوبج
- أسيا ربغ
- وريك
- اباندي
- (التحديد ديجي) خرى، أ_____
- القول عدم ف ضلاً

D3

قبل مجتمعة، أسرتك أف راد لجمع الإجمالي الدخل أي، نحو؟ أف ضلع إلى أسرتك دخل إجمالي يصف إلى مما أي الضرائب.

- أمريكي دولار 20,000 من أقل
- أمريكي دولار 40,000 من أقل إلى أمريكي دولار 20,000 نم
- أمريكي دولار 60,000 من أقل إلى أمريكي دولار 40,000 نم
- أمريكي دولار 80,000 من أقل إلى أمريكي دولار 60,000 نم
- أمريكي دولار 100,000 من أقل إلى أمريكي دولار 80,000 نم
- أمريكي دولار 150,000 من أقل إلى أمريكي دولار 100,000 نم
- فأك ثر أمريكي دولار 150,000
- القول عدم ف ضلاً

OUR SERVICES

- **Leger**
Marketing research and polling
- **Leger Metrics**
Real-time VOC satisfaction measurement
- **Leger Analytics**
Data modeling and analysis
- **Legerweb**
Panel management
- **Leger Communities**
Online community management
- **Leger Digital**
Digital strategy and user experience
- **International Research**
Worldwide Independent Network (WIN)

400
EMPLOYEES



75
CONSULTANTS



6
OFFICES

MONTREAL | QUEBEC | TORONTO | EDMONTON | CALGARY | PHILADELPHIA

OUR CREDENTIALS



Leger is a member of [ESOMAR](#) (European Society for Opinion and Market Research), the global association of opinion polls and marketing research professionals. As such, Leger is committed to applying the [international ICC/ESOMAR](#) code of Market, Opinion and Social Research and Data Analytics.



Leger is also a member of [the Insights Association](#), the American Association of Marketing Research Analytics.

Leger



leger360.com



[@leger360](https://twitter.com/leger360)



[/LegerCanada](https://www.facebook.com/LegerCanada)



[/company/leger360](https://www.linkedin.com/company/leger360)



[@leger360](https://www.instagram.com/leger360)